

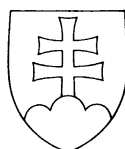
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 8300/57/2019-43528/2019/SP

Košice 21.11.2019



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1, bod 10, bod 12 a bod 16, písm. b) bod 1, riadok 1.3, bod 3 a bod 4, písm. c) bod 6, písm. g), § 3 ods. 4 a § 8 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 68 v spojení s § 85 stavebného zákona, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“) **vydáva**

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

ktorým povoľuje vykonávanie činností v prevádzke

LINKA PRE POVRCHOVÚ ÚPRAVU KTL PODVOZKOV A KOMPONENTOV NÁKLADNÝCH VAGÓNOV

Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad, okres: Poprad

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **J.R.G. s.r.o.**

sídlo: **kpt. Nálepku 2561/47, 075 01 Trebišov**

IČO: **43 838 651**

Predmetom integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je:

a) v oblasti ovzdušia

- súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania, stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečistenia ovzdušia vrátane ich zmien uskutočnením stavby podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- určenie rozsahu a požiadaviek vedenia prevádzkovej evidencie veľkých zdrojov, stredných zdrojov a malých zdrojov znečisťovania ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 12 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- konkretizácia podmienok uplatňovania technických požiadaviek a všeobecných podmienok prevádzkovania pre veľký stacionárny zdroj alebo stredný stacionárny zdroj znečisťovania ovzdušia, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 16 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

- povolenie na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd alebo do podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- povolenie na uskutočnenie vodnej stavby, jej zmenu alebo na odstránenie vodnej stavby podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- súhlas na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov

- súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, ak pôvodca odpadu alebo držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 1 tona alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 1 tona nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod okresného úradu a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja, podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

d) v oblasti ochrany prírody a krajiny:

- vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia zmeny stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“ podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

e) v oblasti stavebného zákona:

- stavebné konanie o povolení zmeny stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“ pred jej dokončením v spojení so zmenou v užívaní stavby podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

f) schválenie východiskovej správy podľa § 8 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

I. Povoľuje uskutočnenie zmeny stavby

„Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“

pred jej dokončením

umiestnenej na pozemkoch – parcelné číslo: 1490, 1499, 1420/3, 1500, 1498, 1497, 1480, 1481, 1482, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497 registra „C“, v katastrálnom území Spišská Sobota, ktoré sú vo vlastníctve TATRAVAGÓNKA a. s., Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad, s ktorou má spoločnosť J.R.G. s.r.o., kpt. Nálepku 2561/47, 075 01 Trebišov uzavretú zmluvu o uzavretí budúcej zmluvy o nájme.

stavebníkovi:

obchodné meno: **J.R.G. s.r.o.**
sídlo: **kpt. Nálepku 2561/47, 075 01 Trebišov**
IČO: **43 838 651**

a

stavebníkovi:

obchodné meno: **TATRAVAGÓNKA a. s.**
sídlo: **Štefánikova 884/53, 058 01 Poprad**
IČO: **31 699 847**

Stavba „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“ na pozemkoch KN – C parc. č. 1490, 1499, 1420/3, 1500, 1498, 1497 k. ú. Spišská Sobota v rozsahu „**SO 02 Skladová hala, SO 01.3 Preložka elektrických vedení, SO 01.4 Demontáž výcvikovej veže, PS 01 Technológia skladovania**“ a na pozemkoch KN – C 1420/3, 1480, 1481, 1482, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497 k. ú. Spišská Sobota v rozsahu stavebného objektu „**SO 05 Rozšírenie areálového rozvodu plynu**“ bola povolená stavebným povolením č. 61381/4373/2019-OSP-Gra, FFec zo dňa 05.06.2019 vydaného Mestom Poprad, stavebným úradom, ktoré nadobudlo právoplatnosť 13.06.2019.

Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie vydal dňa 24.04.2019 pod č. OU-PP-OSZP-2019/007001-003-BT rozhodnutie – povolenie na uskutočnenie zmeny existujúcich vodných stavieb „**SO 01.1 Preložka kanalizácií, SO 01.2 Preložka vodovodov a SO 04 Kanalizácie**“ v rámci stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“, ktoré nadobudlo právoplatnosť 26.04.2019.

Mesto Poprad, ako príslušný špeciálny stavebný úrad podľa § 3a ods. 4 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov a § 120 ods. 1 zákona č. 50 /1970 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, vydalo dňa 26.04.2019

pod č. 49076/4366/2019-OSP-Pň stavebné povolenie na stavbu „**SO 03 Spevnené plochy a komunikácie**“, ktoré nadobudlo právoplatnosť 02.05.2019.

Mesto Poprad, ako príslušný orgán štátnej správy v prvom stupni vo veciach ochrany prírody, vydalo súhlas na výrub stromov rozhodnutím č. 4387/2292/2019-OŽP-MBob zo dňa 04.02.2019, právoplatné dňa 01.03.2019.

Mesto Poprad ako dotknutý orgán podľa § 140a ods. 1 písm. b) stavebného zákona vydalo súhlasné záväzné stanovisko č. 72983/7685/2019-OSP-Bp zo dňa 12.09.2019 pre zmenu stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“ pred jej dokončením.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie vydalo Záverečné stanovisko č. 1526/2019-1.7/ss (30714/2019) zo dňa 10.05.2019 pre navrhovanú činnosť „Inovácie v povrchovej úprave“ pre navrhovateľa J.R.G. s.r.o., kpt. Nálepku 2561/47, 075 01 Trebišov, ktoré zahŕňa uskutočnenie prístavby haly pre inštaláciu linky KTL, ktoré dňa 22.07.2019 nadobudlo právoplatnosť.

Zmena stavby „**Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale**“ pred jej dokončením sa podľa predloženej a overenej projektovej dokumentácie mení o nasledovné zmeny, ktorých uskutočnenie sa týmto rozhodnutím povoľuje:

a) doplnenie nového stavebníka:

- pôvodný stavebník:	obchodné meno:	TATRAVAGÓNKA a. s.
	sídlo:	Štefánikova 884/53, 058 01 Poprad
	IČO:	31 699 847

zabezpečí v zmysle pôvodného projektu „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“ kompletnú stavebnú časť haly vrátane stavebných profesií – elektroinštalácia, vykurovanie, vzduchotechnika, zdravotníctva, plynoinštalácia, kanalizácia, vonkajšie privody energií, preložky inžinierskych sietí, obslužná komunikácia a vonkajšie spevnené plochy v rozsahu stavebných objektov:

Stavebné objekty

SO 01 Príprava územia pre výstavbu

SO 01.1 Preložka kanalizácii

SO 01.2 Preložka vodovodov

SO 01.3 Preložka elektrických vedení

SO 01.4 Demontáž výcvikovej veže

SO 02 Skladová hala

SO 03 Spevnené plochy a komunikácie

SO 04 Kanalizácia

SO 05 Rozšírenie areálového rozvodu plynu

- nový stavebník: obchodné meno: **J.R.G. s.r.o.**
sídlo: **kpt. Nálepku 2561/47, 075 01 Trebišov**
IČO: **43 838 651**

zabezpečí v zmysle projektu pre zmenu stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“ s novým názvom stavby „Linka pre povrchovú úpravu KTL podvozkov a komponentov nákladných vagónov“ technologickú časť, vrátane technologických profesií – elektroinštalácia, vykurovanie, vzduchotechnika, plynoinštalácia, potrubné rozvody, oceľové konštrukcie, neutralizačná stanica v rozsahu stavebného objektu a prevádzkových súborov:

Stavebný objekt

SO 01 Povrchová úprava výrobkov

Prevádzkový súbor

PS 01 Povrchová úprava výrobkov

- ČPS 01.1 Výrobné a technologické zariadenia
- ČPS 01.2 Prevádzkový rozvod silnoprúdu
- ČPS 01.3 Prevádzkové potrubie
- ČPS 01.4 Vzduchotechnické zariadenia
- ČPS 01.5 Vykurovanie linky
- ČPS 01.6 Plynofikácia linky
- ČPS 01.7 Oceľové konštrukcie
- ČPS 01.8 Neutralizačná stanica odpadových vôd

b) zmena názvu stavby:

- pôvodný názov stavby: „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“
- nový názov stavby: „Linka pre povrchovú úpravu KTL podvozkov a komponentov nákladných vagónov“;

c) zmena názvu stavebného objektu:

- pôvodný názov stavebného objektu: SO 02 Skladová hala
- nový názov stavebného objektu: SO 01 Povrchová úprava výrobkov;

d) zmeny v stavebnom a technologickom riešení:

- zmeny v stavebnom a technologickom riešení sú zapracované v projektovej dokumentácii zmeny stavby „Linka pre povrchovú úpravu KTL podvozkov a komponentov nákladných vagónov“, vypracovanej spoločnosťou PRO-ING s. r. o., Ružomberok, v mesiaci jún 2019, č. zákazky 3618, autorizovanými stavebnými inžiniermi overenej v tomto konaní, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia pre stavebníka a mesto Poprad;

e) zmena v užívaní stavby:

- zmena účelu využitia haly na výrobnú halu, kde bude osadené technologické zariadenie - Linka pre povrchovú úpravu KTL podvozkov a komponentov nákladných vagónov.

Halový objekt bude tvorený výrobným a skladovým priestorom a jednopodlažným vstavkom so sociálnym zázemím pre pracovníkov s prepojením na existujúcu halu.

Podmienky uvedené v stavebnom povolení č. 61381/4373/2019-OSP-Gra, FFec zo dňa 05.06.2019 vydaného Mestom Poprad, stavebným úradom, ktoré nadobudlo právoplatnosť 13.06.2019 pre uskutočnenie stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnej hale“ ostávajú v platnosti aj pre realizáciu zmeny stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnej hale“ pred jej dokončením a dopĺňajú sa o nasledovné podmienky:

21. Zmena stavby pred jej dokončením bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie, vypracovanej spoločnosťou PRO-ING s. r. o., Ružomberok, v mesiaci jún 2019, č. zákazky 3618, autorizovanými stavebnými inžiniermi Ing. Ľubomírom Sleziakom, č. osvedčenia 1063*A*1, Ing. Marekom Janovčíkom, č. osvedčenia 5019*SP*I4, Ing. Stanislavom Iglarčíkom, č. osvedčenia 4492*Z*5-3, Gabrielom Fakom, č. osvedčenia 18344*25*98, Ing. Jurajom Bačom, č. osvedčenia 1954*A*4-1,2A, Ing. Vladimírom Šefferom, č. osvedčenia 3167*A*3-1 a špecialistom požiarnej ochrany Pavlom Husarčíkom, overenej v tomto konaní, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia pre stavebníka a mesto Poprad. Prípadné zmeny pri uskutočňovaní stavby nesmú byť zrealizované bez predchádzajúceho povolenia IŽP Košice (príslušný špeciálny stavebný úrad).
22. Stavba sa napojí na rozvody elektrickej energie, zemného plynu, pitnej, požiarnej vody, splaškovej kanalizácie a dažďovej kanalizácie.
23. Stavebník je povinný plniť ustanovenia § 43i ods. 3 stavebného zákona a najmä zabezpečiť, aby stavenisko:
 - a) bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia,
 - b) malo zriadený vjazd a výjazd z komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz zeminy a stavebného odpadu a na prístup vozidiel zdravotníckej pomoci a požiarnej ochrany,
 - c) umožňovalo bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska,
 - d) umožňovalo bezpečný pohyb osôb vykonávajúcich stavebné práce,
 - e) malo zabezpečený odvoz a zneškodnenie odpadu,
 - f) bolo zriadené a prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia podľa osobitných predpisov.
24. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky, môže ju uskutočňovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov a vedenie uskutočňovania stavby vykoná stavbyvedúci. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice zhotoviteľa stavby najneskôr do 15 dní po jeho

určení, súčasne predložiť jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavby a doklad, ktorým preukáže, že má zhotoviteľ zabezpečené vedenie stavby stavbyvedúcim.

25. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby sa s odpadom vzniknutým pri stavebných prácach nakladalo v súlade s ustanoveniami zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov za dodržania nasledovných podmienok:
- a) zakazuje sa podľa § 13 písm. a) a b) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch uložiť, alebo ponechať odpad na inom mieste ako na mieste na to určenom, zhodnotiť alebo zneškodniť odpad inak ako v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch,
 - b) držiteľ odpadu je povinný podľa § 14 ods. 1 písm. e) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch odovzdať odpady len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a dodržiavať ust. § 77 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch,
 - c) stavebný odpad využiteľný ako zdroj druhotných surovín odovzdať výkupcom alebo spracovateľom týchto odpadov,
 - d) iný recyklovateľný stavebný odpad neznečistený škodlivinami odovzdať na recykláciu,
 - e) nerecyklovateľný a nevyužitý stavebný odpad ukladať na riadenú skládku stavebných odpadov,
 - f) stavebník pred podaním návrhu na kolaudáciu stavby požiada orgán štátnej správy odpadového hospodárstva o vydanie vyjadrenia k dokumentácii v kolaudačnom konaní v zmysle § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch. K žiadosti priloží doklady o spôsobe nakladania s odpadmi, ktoré vznikli v priebehu realizácie stavby.
26. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác na stavbe ako aj pri užívaní stavby dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách“), všeobecne platné právne predpisy na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami a dodržať ustanovenie § 39 ods. 2 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách, t. j. pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami vykonať také opatrenia, aby znečisťujúce látky nevnikli do povrchových alebo do podzemných vôd alebo neohrozili ich kvalitu.
27. Stavebník je povinný v priebehu výstavby zabezpečiť minimalizovanie dopadov stavebnej činnosti na okolie s osobitným dôrazom na zdravie obyvateľstva a osobitne minimalizovať prašnosť, hluk a vplyvy z dopravy:
- a) počas výstavby používať prednostne stroje a zariadenia s nižšími akustickými výkonmi,
 - b) ak to postup prác a technológia výstavby umožní, používať mobilné protihlukové zásteny,
 - c) počas výstavby udržiavať čistotu na stavbou znečisťovaných komunikáciách a verejných priestranstvách,

28. Stavebník je povinný pri vykonávaní stavebných prác na stavbe zabezpečiť dodržiavanie zásad všeobecnej ochrany prírody a krajiny:
- a) pri návrhu sadových úprav ako kompenzácie za výrub stromov, realizovať výsadbu miestnych druhov drevín a situovať výsadbu podľa priestorových možností k hranici priemyselného areálu pre posilnenie izolačnej funkcie existujúceho betónového oplotenia s obytnou zónou v dosahu navrhovanej činnosti,
 - b) výruby drevín realizovať v mimovegetačnom období,
 - c) navrhnúť opatrenia, aby nedochádzalo k šíreniu invázných druhov uvádzaných v Prílohe č. 2a vyhlášky 24/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov,
 - d) dopravné prostriedky a stavebnú mechanizáciu udržiavať vo vyhovujúcom technickom stave, aby nedochádzalo k úniku znečisťujúcich látok,
 - e) stavebné práce vykonávať s použitím všetkých dostupných prostriedkov a technológií na zamedzenie zvýšenia sekundárnej prašnosti (zakrytie sypkých materiálov, resp. ich skladovanie v uzatvárateľných plechových skladoch, alebo silách, v rámci areálu, čistenie vozidiel pred odjazdom zo staveniska) a organizačnými opatreniami – stavebné suroviny dovážať na stavenisko priebežne, postupne podľa aktuálnej potreby, minimalizovať skladovanie stavebného materiálu.
29. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii projektová dokumentácia stavby overená IŽP Košice v tomto konaní, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu.
30. Stavebník je povinný umožniť orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaných znalcov vstupovať na stavenisko, do stavby a nazerať do jej projektovej dokumentácie. Je povinný bezodkladne ohlásiť IŽP Košice závady na stavbe, ktoré ohrozujú jej bezpečnosť a životy či zdravie osôb.
31. V prípade výskytu materiálov obsahujúcich azbestové vlákna je stavebník povinný zabezpečiť, aby pri uskutočňovaní stavby zhotoviteľ postupoval v súlade so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nariadením vlády SR č. 253/2006 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s azbestom.
32. Stavebník je povinný zabezpečiť vedenie stavebného denníka až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
33. Stavebník je povinný v zmysle odborného stanoviska Technickej inšpekcie a. s., pobočka Banská Bystrica k projektovej dokumentácii zmeny stavby č. 5192/2/2019 zo dňa 10.09.2019 z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení v procese výstavby a pri uvedení stavby do užívania zabezpečiť splnenie nasledovných pripomienok:
- a) projekt (ČPS 01.2 Prevádzkový rozvod silnoprúdu) neobsahuje vyhodnotenie

neodstrániteľných nebezpečenstiev a neodstrániteľných ohrození z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci u el. zariadení, posúdenie rizika a návrh ochranných opatrení proti týmto nebezpečenstvám a ohrozeniam – rozpor s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov,

- b) stavebné výkresy stavby (ČPS 01.2 Prevádzkový rozvod silnoprúdu) neobsahujú schématické zapojenie el. rozvádzačov R1, R2 a RA – rozpor s § 9 ods. 1 písm. e) a písm. h) vyhl. č. 453/2000 Z. z.,
- c) v projekte el. zariadenia (ČPS 01.2 Prevádzkový rozvod silnoprúdu, Elektroinštalácia) nie je riešený spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení pri budúcej prevádzke (pred účinkami atmosférickej elektriny – v technickej správe nebol predložený výpočet rizika a zaradenie bleskozvodu do triedy vnútornej ochrany SPD) – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhl. č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na STN EN 62305-2 (34 1390),
- d) v technickej správe (ČPS 01.2 Prevádzkový rozvod silnoprúdu) nie je uvedené zaradenie el. zariadení do skupín – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 vyhl. č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na prílohu č. 1 vyhl. č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov,
- e) v projekte el. zariadenia (ČPS 01.2 Prevádzkový rozvod silnoprúdu) nie je dostatočne riešený spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení pri budúcej prevádzke – hlavný vypínač technologického zariadenia nie je naprojektovaný a nie je uzamykateľný vo vypnutej polohe – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhl. č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na čl. 5.3.3 STN EN 60204-1 (33 2200),
- f) v projekte el. zariadenia (Elektroinštalácia) nie je dostatočne riešený spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení pri budúcej prevádzke / vypnutie hlavného vypínača (ističa) nie je vybavená bezpečnostným vypínaním s nútením rozopnutím obvodu v hlavnom rozvádzači RH a RMS1 (podpäťová cievka) / - rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhl. č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na vyhl. č. 94/2004 Z. z. a STN EN 13850,
- g) v projekte el. zariadenia (Elektroinštalácia) nie je riešený spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení pri budúcej prevádzke / vnútorný systém ochrany pred bleskom – v rozvádzači RS1, RH81 a RH84 nie sú navrhnuté prepäťové ochrany / - rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhl. č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na STN EN 62305-4 (34 1390),
- h) nebol predložený protokol o určení vonkajších vplyvov (Elektroinštalácia) – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 vyhl. č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na STN 33 2000-5-51,
- i) v projekte el. zariadenia (Elektroinštalácia) nie je dostatočne riešený spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení pri budúcej prevádzke – zásuvkové obvody používané laikmi a na všeobecné použitie s menovitým prúdom menším alebo rovným 30 mA (zásuvkové skrinky) – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhl. č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na čl. 411.3.3 STN 33 2000-4-41,
- j) nebola predložená projektová dokumentácia zdroja tepla pre technológiu – rozpor

- s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 9 ods. 1 písm. b) vyhl. č. 453/2000 Z. z.,
- k) súčasťou projektu nie je vyhodnotenie neodstrániteľných nebezpečenstiev a ohrození vyplývajúcich z navrhovaných prevádzkových podmienok a návrh na ich elimináciu – rozpor s § 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - l) nie je riešená požiadavka na montážnu organizáciu plynových zariadení a odborne spôsobilé osoby – rozpor s § 15 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 7 a § 18 vyhl. č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - m) nesprávne je uvedené zariadenie plynových zariadení (plynové kotly a vypaľovacia pec a 3 ks plynových horákov) – rozpor s § 4 ods. 1 a prílohy č. 1 IV. časť vyhl. č. 508/2009 Z. z.,
 - n) dokumentácia sa odvoláva na už neplatné normy STN 38 6413, STN 38 6441, STN EN 287-1 – rozpor s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - o) dokumentácia neobsahuje informácie na obsluhu plynového zariadenia odborne spôsobilými osobami – rozpor s § 4 ods. 2 a § 16 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov § 15 a § 17 ods. 1) písm. c) vyhl. č. 508/2009 Z. z.,
 - p) dokumentácia neobsahuje vyhodnotenie neodstrániteľných nebezpečenstiev a neodstrániteľných ohrození – rozpor s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov § 5 ods. 2 v nadväznosti na prílohu č. 2 ods. A písm. f) vyhl. č. 508/2009 Z. z.,

Pripomienky a upozornenia:

- a) rozvod plynu za hlavným uzáverom vypaľovacej pece je potrebné riešiť v zmysle STN EN 746-2 (jedná sa o rozvod plynu na priemyselnom zariadení na tepelné spracovanie),
- b) vypaľovacia pec s 3 ks plynových horákov je plynový spotrebič s celkovým výkonom nad 0,5 MW a teda v zmysle prílohy č. 1, IV. časť vyhl. č. 508/2009 Z. z. je plynovým zariadením skupiny A písm. h),
- c) v projekte sú uvedené neplatné normy a predpisy: STN 06 0310, STN 05 0710, STN EN 287-1, STN EN 12828, STN 38 3350, STN 38 3365, STN 07 0711, vyhl. č. 374/1990 Z. z. , vyhl. č. 510/2001 Z. z., vyhl. č. 74/1996 Z. z., vyhl. č. 718/2002 Z. z., nariadenie vlády č. 444/2001 Z. z. a nariadenie vlády č. 204/2001 Z. z.,
- d) oprávnenie na činnosť zamestnávateľa rieši § 15 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, nie neplatná vyhl. č. 718/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov,
- e) v technickej správe časti Vykurovanie je uvedená neplatná norma (platí STN EN 12828 + A1:2014),
- f) v technickej správe (Elektroinštalácia) sú uvedené neplatné STN (STN 33 2000-3 a STN 36 0450).

Upozornenie na plnenie požiadaviek bezpečnostných predpisov, ktoré pri užívaní stavieb a ich súčastí, pracovných priestorov, pracovných prostriedkov a technických zariadení môžu ovplyvniť stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:

- a) konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia plynového je potrebné posúdiť v zmysle požiadavky § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, Technickou inšpekciou, a. s.,
 - b) pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení, tlakovom – expanzná nádoba 500 l, plynovom – kotly s plynovými horákmi s výkonom nad 0,5 MW a vypaľovacia pec s 3 ks plynových horákov s celkovým výkonom nad 0,5 MW vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou,
 - c) pracovné prostriedky (Technologická linka na povrchovú úpravu výrobkov), stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z. len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,
 - d) pred uvedením strojových zariadení (Technologická linka na povrchovú úpravu výrobkov) do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.,
 - e) technické zariadenie zdvíhacie (zvisle posuvná brána) je určeným výrobkom podľa nariadenia vlády SR č. 436/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohoto predpisu,
 - f) technické zariadenia tlakové (expanzná nádoba a teplovodné kotly) sú určenými výrobkami podľa nariadenia vlády SR č. 1/2016 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohoto predpisu,
 - g) technické zariadenia plynové (plynové kotly) sú určenými výrobkami podľa nariadenia vlády EÚ č. 2016/426 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohoto predpisu.
34. Stavebník je povinný dočasné objekty zariadenia staveniska odstrániť najneskôr do jedného mesiaca po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia stavby „Linka pre povrchovú úpravu KTL podvozkov a komponentov nákladných vagónov”.
35. Dokončenú stavbu môže stavebník v súlade s ustanoveniami stavebného zákona užívať len na základe rozhodnutia vydaného IŽP Košice, ako špeciálneho stavebného úradu, na základe písomnej žiadosti stavebníka v zmysle § 79 v spojení s § 84 stavebného zákona pre uvedenie stavby „Linka pre povrchovú úpravu KTL podvozkov a komponentov nákladných vagónov ” do skúšobnej prevádzky.
36. Pri uvedení stavby do skúšobnej prevádzky musí byť preukázané zabezpečenie ochrany verejných záujmov a ochrany záujmov na úseku starostlivosti o životné prostredie,

bezpečnosti a ochrany zdravia ľudí a požiarnej bezpečnosti podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.

37. V žiadosti o uvedenie stavby „Linka pre povrchovú úpravu KTL podvozkov a komponentov nákladných vagónov” do skúšobnej prevádzky stavebník uvedie súpis zmien vykonaných počas uskutočňovania stavby oproti projektovej dokumentácii zmeny stavby overenej IŽP Košice v tomto konaní a projektovej dokumentácie overenej Mestom Poprad, stavebným úradom a najneskôr na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním predloží doklady podľa § 17 ods. 2 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 453/2000 Z. z.“) a:
- a) stavebný denník,
 - b) doklady prevzaté od dodávateľa stavby (napr. zápis o odovzdaní a prevzatí stavby),
 - c) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok (napr. doklady o výsledkoch vykonaných skúšok tesností zásobníkov, záchytných vaní a potrubných rozvodov, v ktorých sa zaoberá so znečisťujúcimi látkami, ktoré musia byť vykonané odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie, správy o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia a pod.),
 - d) doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, doklady o splnení technických požiadaviek na novoinštalované a použité výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa NV SR č. 576/2001 Z. z. a NV SR č. 310/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - e) vyhlásenia o parametroch podstatných vlastností použitých materiálov a zabudovaných stavebných výrobkov a certifikáty výrobku podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov a zákona č. 56/2018 o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov a nadväznými nariadeniami vlády, vyhlásenia o zhode vydané výrobcami alebo dovozcami na výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky,
 - f) doklady o spôsobilosti technických zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku,
 - g) vyhodnotenie splnenia podmienok tohto rozhodnutia uvedených v časti I. Podmienky na uskutočnenie stavby,
 - h) doklady o spôsobe naloženia s odpadmi vzniknutými počas uskutočňovania stavby, o ich zhodnotení resp. zneškodnení,
 - i) vyhodnotenie splnenia podmienok rozhodnutia Záverečného stanoviska č. 1526/2019-1.7/ss (30714/2019) zo dňa 10.05.2019 pre navrhovanú činnosť „Inovácie v povrchovej úprave“,
 - j) rozhodnutie príslušného stavebného úradu mesta Poprad ako správneho orgánu vykonávajúceho štátnu správu na úseku cestnej dopravy a pozemných komunikácií o povolení užívania stavebného objektu „SO 03 Spevnené plochy a komunikácie“,
 - k) rozhodnutie Okresného úradu Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie o povolení na užívanie vodných stavieb „SO 01.1 Preložka kanalizácií, SO 01.2 Preložka vodovodov a SO 04 Kanalizácie“ po vykonaných zmenách,
 - l) doklady potvrdzujúce inštaláciu zariadení určených v PD stavby a týmto rozhodnutím.

38. Stavebník je povinný po ukončení skúšobnej prevádzky stavby podať na IŽP Košice návrh o vydanie kolaudačného rozhodnutia stavby podľa § 79 stavebného zákona s dokladmi v súlade ustanovením § 17 ods. 2 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z.
39. Najneskôr na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním vo veci povolenia užívania stavby stavebník predloží ďalšie doklady vymedzené v ustanovení § 18 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z. a vyjadrenie orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva k dokumentácii v kolaudačnom konaní v súlade s § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 79/2015 Z. z.
40. So stavebnými prácami súvisiacimi so zmenou stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“ pred jej dokončením sa nesmie začať pokiaľ toto rozhodnutie nenadobudlo právoplatnosť. Toto rozhodnutie stráca platnosť, ak sa so zmenou stavby nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

Účastníci stavebného konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu zmeny stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“ pred jej dokončením.

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

II. Údaje o prevádzke

A. Zaradenie prevádzky

1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:

- a) základná priemyselná činnosť kategorizovaná podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ ako **2.6. Povrchová úprava kovov alebo plastov pomocou elektrolytických alebo chemických postupov, ak je objem používaných vaní väčší ako 30 m³,**
- b) ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania

Povoľovaná prevádzka je v zmysle zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov a v zmysle vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov, kategorizovaná príslušným orgánom štátnej správy ako stredný zdroj znečisťovania ovzdušia kategórie 6. Ostatný priemysel a zariadenia, číslo kategórie:

6.3.1 Nanášanie náterov na povrchy, lakovanie s projektovanou spotrebou organických rozpúšťadiel v t/rok: a) kovov a plastov vrátane povrchov lodí, lietadiel, koľajových vozidiel, textilu, tkanín, fólií, papiera > 5 t/rok

1.1.2 Technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych piestových spaľovacích motorov, s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom $\geq 0,3$ MW až < 50 MW.

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

1. Charakteristika prevádzky

Predmetná prevádzka Linka pre povrchovú úpravu rámov podvozku a brzdových dielcov podvozku prevádzkovateľa J.R.G. s. r. o. je umiestnená v areály existujúcej prevádzky TATRAVAGÓNKA, a. s, ktorý sa nachádza v priemyselnej zóne na severovýchodnej strane mesta Poprad medzi časťou obce Spišská Sobota a obcou Stráže, juhovýchodne od štátnej cesty č. 66. Geograficky patrí k južnej časti Popradskej kotliny s priemernou nadmorskou výškou 660 m n. m.

Stavba je situovaná na parcelách KN C. 1490, 1499, 1420/3, 1500, 1498, 1497, 1480, 1481, 1482, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497, k. ú. Spišská Sobota. Pozemky sú vedené ako zastavané plochy a nádvoria a vlastníkom pozemkov je TATRAVAGÓNKA a. s., investor má dotknuté priestory v nájme.

2. Opis prevádzky

Hlavnou výrobnou činnosťou v prevádzke je povrchová úprava výrobkov kataforetickým lakovaním s využitím kationických náterových hmôt na báze epoxidov príp. akrylátov (rozpuštné vo vode) s nízkym obsahom organických rozpúšťadiel. Celkový objem používaných vaní je 662 m³, z toho na odmastenie, aktiváciu, zinočnatý fosfát, pasiváciu a nanášanie farby (kataforetickým lakovaním) sa používajú vane spolu o objeme 287 m³. Objem používaných vaní na oplach je spolu 375 m³.

Linka pre povrchovú úpravu KTL podvozkov a komponentov nákladných vagónov pozostáva z nasledovných technologických uzlov: predúprava, zariadenie pre kataforetické lakovanie, vypaľovacia pec, chladiaci tunel. Ako pomocné zariadenia pre prevádzku linky slúži stanica na prípravu DEMI vody a neutralizačná stanica odpadových vôd (NSOV).

Predúprava

Predúprava pozostáva z desiatich stupňov: odmastenie, odmastenie, studený oplach, studený oplach, studený oplach, aktivácia, zinočnatý fosfát, studený oplach demi vodou, studený oplach demi vodou, pasivácia a oplach demi vodou.

Predúpravu tvorí súbor 10 vaní, pozostávajúci z 9 vaní s projektovanou kapacitou 45,6 m³ a jednej vane na zinočnatý fosfát s projektovanou kapacitou 55,6 m³. Všetky vane sú navrhnuté ako ponorové a sú umiestnené na podlahe.

Odmasťovacie vane č. 1 a č. 2 a vaňa pre Zn fosfát sú ohrievané horúcou vodou z plynových kotlov Buderus Logano GE 615-820. Každá vaňa s ohrevom má výmenník na horúcu vodu. Teplota kúpeľa v 1. a 2. vani je navrhnutá 60 °C. Teplota zinočnatého fosfátu

je tiež 60 °C. Vaňa pre Zn fosfát má kónusy do podlahy a v spodnej časti kalové čerpadlá na prečerpávanie chémie.

Vzduch z 1. a 2. vane predúpravy v množstve 14 000 m³.h⁻¹ je odsávaný jedným odsávacím ventilátorom a potrubím s priemerom 700 mm nad strechu haly s prevýšením 3,5 m.

Vzduch z vane zinočnatého fosfátu v množstve 7000 m³.h⁻¹ je odsávaný ventilátorom a potrubím s priemerom 500 mm nad strechu haly s prevýšením 3,5 m.

Zariadenie pre kataforetické lakovanie (KTL)

Zariadenie KTL obsahuje celkovo 4 máčacia vane s projektovanou kapacitou 49 m³. Po konečnom oplachu sú výrobky manipulátorom dopravené do KTL zariadenia, ktoré zabezpečuje naniesenie požadovanej hrúbky vrstvy farby pôsobením SS elektrického prúdu, pri ktorom dôjde ku vylúčeniu kataforéznej farby. Po nanesení farby nasledujú ďalšie dve máčacie vane t. j. dva oplachy ultrafiltrátom a posledná vaňa oplach demi vodou.

Vzduch z vane nanášania KTL farby v množstve 7000 m³.h⁻¹ je odsávaných ventilátorom a potrubím s priemerom 500 mm nad strechu haly s prevýšením 3,5 m.

Vypaľovacia pec

Po procese lakovania sú výrobky dopravníkom dopravené do vypaľovacej pece. Vypaľovacia pec je konvenčná priebežná pec s automaticky uzatvárateľnými dverami. Teplota v peci je regulovaná v rozmedzí 180 – 220 °C. Čas výrobku v peci je minimálne 80 min. V hornej časti pece sú nerezové horákové komory s plynovými horákmi Weishaupt WG 30 – 3 ks s MTP: 3x300kW=900 kW a dvoma odsávacími ventilátormi na spaliny, ktoré sú priebežne odsávané do ovzdušia.

Vzduch z vypaľovacej pece v množstve 2 x 10 000 m³.h⁻¹ je odsávaný dvoma ventilátormi a potrubím s priemerom 630 mm nad strechu haly s prevýšením 3,5 m.

Chladiaci tunel

Po vypálení sú výrobky dopravené do chladiaceho tunela. Na strope sú umiestnené dva ventilátory s vývodmi mimo halu. Jeden ventilátor vháňa studený vzduch z vonkajšieho prostredia mimo haly do tunela a druhý odsáva oteplený vzduch z tunela do priestoru mimo haly. Pre lepšiu cirkuláciu vzduchu po celej dĺžke tunela sú v chladiacom tuneli osadené pri podlahe axiálne ventilátory. Po ochladení výrobky vychádzajú z chladiaceho tunela na zvešiovacie miesto.

Vzduch z chladiaceho tunela v množstve 18 000 m³.h⁻¹ je odsávaný ventilátorom a potrubím s priemerom 800 mm nad strechu haly s prevýšením 3,5 m.

DEMI stanica EUROWATER DMS 602-F

DEMI stanica slúži na prípravu demineralizačnej vody, t. j. sú zachytávané soli rozpustené vo vode a ich množstvo znižujeme na prijateľnú hladinu. Jednotka sa skladá z jednej kolóny so silne kyslou iónovou živickou a z kolóny so silne alkalickou anexovou živickou.

Plynový kotol Buderus Logano GE 615-820 - 2 ks

Plynové kotly BUDERUS Logano GE 615 s MTP 2 x 820 kW = 1640 kW slúžia v procese predúpravy na ohrev vody Odvod spalín bude riešený 2 samostatnými dymovodmi o priemere 0,45 m s vyústením nad strechu haly s prevýšením 3,5 m.

Neutralizačná stanica odpadových vôd (NSOV)

Na likvidáciu odpadových vôd v projektovanom množstve 43 m³.deň⁻¹ slúži Neutralizačná stanica odpadových vôd (NSOV). Technologické zariadenia sú dispozične umiestnené v hale povrchových úprav vedľa zariadení na lakovanie. Všetky technologické zariadenia sú osadené v záchytnej jímke, ktorá je opatrená podlahou proti prenikaniu nebezpečných látok do podzemných vôd. Vyčistené odpadové vody z NSOV sa sú vypúšťať do závodnej kanalizácie.

NSOV tvorí súbor zariadení:

1. Retenčná nádrž oplachov o objeme 2 x 22 m³ so šikmým dnom, vekom a hladinovým stavoznakom
2. Retenčná nádrž alkalických koncentrátov o objeme 2 x 22 m³ so šikmým dnom, vekom a hladinovým stavoznakom
3. Retenčná nádrž kyslých koncentrátov o objeme 2 x 22 m³ so šikmým dnom, vekom a hladinovým stavoznakom
4. Reaktory deemulgácie, zrážania a neutralizácie
5. Lamelový odlučovač
6. Dávkovanie činidiel (dávkovače, dávkovacie čerpadlá, nádrž flokulantu)
7. Čerpadlo pieskového filtra
8. Pieskový filter
9. Kontrolná nádrž
10. Kalové hospodárstvo v zostave: kalojem o objeme 4 m³ a kalolis s plniacim čerpadlom a čerpacou šachtou filtrátu

Oplachové odpadové vody, alkalické odpadové vody a kyslé odpadové vody sú zachytávané v retenčných nádržiach a následné čistené v neutralizačnej stanici odpadových vôd. Do zmesi odpadových vôd sa v prvom reaktore deemulgácie dávkuje fixná dávka bentonitu a 40%-ný roztok síranu železitého podľa pH-metru, aby došlo k deemulgácii ropných látok a rozrušeniu koloidov. Z reaktora deemulgácie voda gravitačne preteká do druhého reaktora zrážania, kde sa dávkuje dávkovačom vápenný hydrát v práškovom stave, aby došlo ku kvantitatívnemu vyzrážaniu fosfátov, fluoridov a hydroxidov niklu a zinku. Z reaktora zrážania voda gravitačne preteká do tretieho reaktora flokulácie, kde sa dávkuje fixná dávka 0,1 %-ného roztoku organického flokulantu pre uľahčenie sedimentácie. Z reaktora flokulácie voda gravitačne preteká do lamelového odlučovača, kde sa na dne usadzuje vyvločkový kal a vyčerená voda z odlučovača gravitačne preteká cez prepadovú hranu do výtoku. Z lamelového odlučovača voda prepadá do reaktora neutralizácie, kde sa dávkuje 40%-ný roztok kyseliny sírovej podľa pH-metra pH3 tak, aby bola hodnota pH v reaktore nižšia, než požadovaná hodnota pH neutralizácie (pH 8,5 – NH). Reaktor neutralizácie bude slúžiť súčasne ako predloha dočistenia. Z reaktora neutralizácie sa vyčistená voda čerpá čerpadlom

dočistenia cez pieskový filter do kontrolnej nádrže o objeme 0,5 m³. Za pieskovým filtrom bude v potrubí inštalovaný vodomer 8F1. Z kontrolnej nádrže bude vyčistená voda samospádom odtekať do kanalizácie.

Kal usadený na dne lamelového odlučovača sa prečerpáva kalovým čerpadlom do kalojemu. Kal z kalojemu sa odvodňuje kalolisom v ručnom režime.

Predúprava, KTL zariadenie a čistiareň odpadových vôd sú osadené v záchytnej nádrži, ktorá má podlahu opatrenú proti prenikaniu nebezpečných látok do spodných vôd a je ohraničená L-profilom 50x50x5 mm. Objem záchytnej nádrže je 100,83 m³.

2.1 Zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami

V prevádzke sa pri výkone priemyselnej činnosti používajú suroviny a pomocné látky, ktoré sú pre svoje vlastnosti zaradené medzi znečisťujúce látky. Zoznam znečisťujúcich látok je uvedený v tabuľke č. 1 integrovaného povolenia. Všetky suroviny a pomocné látky sú umiestnené v sklade farieb a horľavín prevádzkovateľa TATRAVAGÓNKA a. s., s podlahou skladu vyspádovanou k záchytnej nádrži s objemom 11 m³

Tab. č. 1: Zoznam znečisťujúcich látok

P. č.	Znečisťujúca látka	Typ znečisťujúcej látky	Typ nádrže, obalu	Ročná spotreba [kg]	Miesto užívania
Náterové hmoty na báze epoxidov príp. akrylátov					
1.	KTL živica QT30-0573	živica	IBC – 1000l kontajner	53 460	linka KTL
2.	KTL pigmentová pasta QT-31-9570 - čierna	pigmentová pasta	IBC – 1000l kontajner	13 365	linka KTL
3.	Prísada do farby QR31-0510	prísada do farby	sudy – 200 kg	2 500	linka KTL
4.	Prísada do farby SC18-0130	prísada do farby	25 kg vrece	1 500	linka KTL
Chemické prípravky predúpravy					
5.	DEXCLEAN L 390	čistiaci prostriedok	2xIBC 1000l kontajner	9 000 – 10 000	predúprava (odmasťovací a vaňa č. 1 a č. 2)
6.	DEXSURF 12	čistiaci prostriedok	25 kg kanister	900 - 1000	predúprava (odmasťovací a vaňa č. 1 a č. 2)
7.	DEXCONDITIONER HTEC L300	kondicionér	25 kg kanister	750 - 800	predúprava (vaňa č. 5 – pasivácia)
8.	DEXBOND D 1010 Prep – zinočnatý fosfát	Zn fosfát	2xIBC 1000l kontajner	400	predúprava (vaňa č. 5 – aktivácia)

9.	DEXBOND D 1010 Alim – zinočnatý fosfát	Zn fosfát	2xIBC 1000l kontajner	7 500 – 8 000	predúprava (vaňa č. 6 – zinočnatý fosfát)
10.	DEXADD 60	prísada	25 kg kanister	150	predúprava (vaňa č. 6 – zinočnatý fosfát)
11.	DEXADD 40	katalyzátor	sud – 200 kg	375 - 400	predúprava (vaňa č. 6 – zinočnatý fosfát)
12.	DEXSEAL 5000	pasivátor	25 kg kanister	375 - 400	predúprava (vaňa č. 9 – pasivácia)
Chemické prípravky NSOV					
13.	Bentonit	deemulgátor	25 kg vrece	11 620	neutralizačná stanica
14.	Síran železitý $\text{Fe}_2(\text{SO}_4)_3$ (40 % roztok)	deemulgátor	25 kg kanister	8 420	neutralizačná stanica
15.	Vápenný hydrát $\text{Ca}(\text{OH})_2$	úprava pH	25 kg vrece	93 000	neutralizačná stanica
16.	Organický flokulant (0,1 % roztok)	flokulácia	25 l kanister	29 050	neutralizačná stanica
17.	Kyselina sírová H_2SO_4 (40 % roztok)	neutralizácia	25 l kanister	9 080	neutralizačná stanica
18.	Kyselina chlórovodíková HCl (30 % roztok)	regenerácia	25 kg kanister	4 650	demineralizač ná stanica
19.	Hydroxid sodný NaOH (30 % roztok)	regenerácia	25 kg kanister	5 355	demineralizač ná stanica

3. Nakladanie s vodami

3.1 Voda používaná na výrobné účely

Zdrojom technologickej a pitnej vody sú existujúce rozvody prevádzky TATRAVAGÓNKA a.s., ktoré sú zásobované pitnou vodou z verejného vodovodu v správe Podtatranskej vodárenskej spoločnosti, a.s.,

Predpokladaná ročná spotreba technologickej vody je 32 000 m³.

Predpokladaná ročná spotreba demi vody je 24 000 m³.

Predpokladaná spotreba pitnej vody je 4 200 m³

3.2 Vody z povrchového odtoku

Vody z povrchového odtoku sú odvádzané do existujúcej dažďovej kanalizácie, ktorá je zaústená do verejnej kanalizačnej siete prevádzkovej spoločnosťou Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť Poprad a.s.

3.3 Priemyselné odpadové vody

Predpokladaná produkcia odpadových vôd je 33,2 m³.deň⁻¹, resp. 11 620 m³.rok⁻¹. Po vyčistení odpadových vôd z linky predúpravy v neutralizačnej stanici je vyčistená odpadová voda vypúšťaná do priemyselnej kanalizácie prevádzkovej spoločnosťou TATRAVAGÓNKA a.s., ktorá je zaústená do verejnej kanalizačnej siete prevádzkovej spoločnosťou Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

4. Zásobovanie energiami

Dodávka elektrickej energie a zemného plynu bude zabezpečené vnútroareálovými rozvodmi na základe zmluvy s TATRAVAGÓNKA a.s.

5. Nakladanie s odpadmi

Odpady sú sústreďované podľa druhu do vyčlenených nádob, kontajnerov vo vyhradených priestoroch a odvážané na zhodnotenie resp. zneškodnenie alebo ďalšie spracovanie oprávnenými organizáciami v súlade so zákonom o odpadoch. Kontajnery a obaly na skladovanie nebezpečných odpadov musia byť označené nápisom "Nebezpečný odpad" s označením druhu odpadu. Nakladanie s odpadmi sa musí riadiť platnou právnou úpravou na úseku odpadového hospodárstva, ktorá požaduje predchádzať vzniku odpadov a obmedzovať ich množstvo, ako i odpady zhodnocovať recykláciou a opätovným využitím.

Tab. č. 2: Zoznam produkovaných druhov odpadov

Číslo druhu odpadu	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu	Množstvo (t/rok)
11 01 08	kaly z fosfátovania	N	3,0
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	0,9
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N	1,15

III. Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

1. Všeobecné podmienky

- 1.1 Prevádzka je prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto povolení.
- 1.2 Umiestnenie zariadení v prevádzke a vykonávanie jednotlivých činností musí byť také, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.
- 1.3 Všetky zariadenia prevádzky a technické prostriedky použité pri vykonávaní činností v prevádzke je prevádzkovateľ povinný udržiavať v prevádzkyschopnom stave.

- 1.4 Všetky plánované zmeny charakteru alebo fungovania prevádzky, alebo jej rozšírenie, ktoré môžu mať dôsledky na životné prostredie, alebo významný negatívny vplyv na človeka, budú podliehať integrovanému povoleniu a o tieto zmeny je prevádzkovateľ povinný požiadať IŽP Košice.
- 1.5 Akékoľvek plánované zmeny umiestnenia a rekonštrukcie zariadení v prevádzke alebo vykonávania činností v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, podliehajú integrovanému povoleniu. O tieto zmeny musí prevádzkovateľ požiadať osobitne.
- 1.6 Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť zamestnancov s podmienkami a opatreniami tohto rozhodnutia, ktoré sú relevantné pre plnenie ich povinností a poskytnúť im primerané odborné technické zaškolenie a písomné prevádzkové pokyny, ktoré im umožnia plniť si svoje povinnosti.
- 1.7 Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do prevádzkových predpisov.
- 1.8 Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 1.9 Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú aj na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť povoľujúcemu orgánu zmenu prevádzkovateľa do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.

2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

- 2.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nepretržitú kontrolu prevádzky.
- 2.2 Prevádzka môže byť prevádzkovaná nepretržite.

3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky

- 3.1 Prevádzkovateľ nesmie bez povolenia IŽP Košice zvýšiť objem vaní, v ktorých sa uskutočňujú povolené činnosti. Celkový objem používaných vaní je 662 m³, z toho na odmastenie, aktiváciu, zinočnatý fosfát, pasiváciu a nanášanie farby (kataforetickým lakovaním) sa používajú vane spolu o objeme 287 m³. Objem používaných vaní na oplach je spolu 375 m³.
- 3.2 Prevádzkovateľ má povolené používať a skladovať suroviny a pomocné látky v množstve potrebnom pre zabezpečenie výrobnnej kapacity podľa bodu B, časť II. tohto rozhodnutia. Prevádzkovateľ je povinný pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.

- 3.3 Prevádzkovateľ je oprávnený používať látky, ktoré nie sú súčasťou hlavných technologických zariadení výrobného cyklu a používajú sa k údržbe a obsluhu objektov a zariadení. Tieto látky sa spotrebujú resp. zneškodňujú bez potreby dlhodobého uskladnenia. Prevádzkovateľ je povinný pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.
- 3.4 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné druhy palív, energií a médií: zemný plyn naftový, elektrická energia.
- 3.5 Prevádzkovateľ je povinný mať uzavreté zmluvy s dodávateľmi alebo odberateľmi palív, surovín, energií a médií.
- 3.6 Prevádzkovateľ je povinný mať k dispozícii platné karty bezpečnostných údajov všetkých používaných chemických látok.
- 3.7 Prevádzkovateľ má zakázané používať čistiace a odmasťovacie prostriedky na báze halogenovaných organických zlúčenín klasifikovaných podľa osobitého predpisu R vetou R40.

4. Technicko-prevádzkové podmienky

- 4.1 Prevádzkovateľ je povinný všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky používané pri činnostiach v povolenej prevádzke udržiavať v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať kontroly stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu stavebných objektov, technologických zariadení a mechanizmov v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie a prevádzkových predpisov ich výrobcov a všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých dochádza alebo môže dôjsť k priamemu alebo nepriamemu vypusteniu znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade:
- so schváleným súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania ovzdušia v prevádzke („súbor TPP a TOO“),
 - prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
 - technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
 - projektom stavby.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný v mieste prevádzky rešpektovať ochranné pásma elektrorozvodov, plynovodov, rozvodov chemikálií, vodovodov a kanalizácií.

5. Podmienky pre zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami

- 5.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť v prevádzke, aby stavby a zariadenia (sklady, plochy vrátane príslušných zariadení, na ktorých sa skladujú znečisťujúce látky v prepravných nádržiach alebo obaloch, nádrže, rozvody, manipulačné plochy, nádrže a kontajnery umiestnené na dopravných zariadeniach), v ktorých sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami boli umiestnené tak, aby sa pri mimoriadnych okolnostiach mohlo účinne zabrániť nežiaducemu úniku týchto látok do pôdy, podzemných vôd alebo stokovej siete a aby sa tým zabránilo ich nežiaducemu zmiešaniu s odpadovými vodami alebo s vodou z povrchového odtoku.
- 5.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa v prevádzke používali iba také zariadenia, technologické postupy alebo iné spôsoby zaobchádzania so znečisťujúcimi látkami, ktoré sú vhodné z hľadiska ochrany vôd.
- 5.3 Prevádzkovateľ je oprávnený v prevádzke zaobchádzať so znečisťujúcimi látkami len na stavbách a zariadeniach, ktoré sú stabilné, nepriepustné, odolné a stále proti mechanickým, tepelným, chemickým, biologickým a poveternostným vplyvom, zabezpečené proti vzniku požiaru, zabezpečené možnosťou vizuálnej kontroly netesností, včasného zistenia úniku znečisťujúcich látok, ich zachytenia, využitia alebo nežiaduceho zneškodnenia, technicky riešené spôsobom, ktorý umožňuje zachytenie znečisťujúcich látok, ktoré unikli pri technickej poruche, deštrukcii alebo sa vyplavili pri hasení požiaru vodou, a ktoré zodpovedajú technickým normám alebo iným obdobným technickým špecifikáciám.
- 5.4 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti nádrží, rozvodov a produktovodov pred ich uvedením do prevádzky, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, každých desať rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky s výnimkou zariadení s nepretržitou indikáciou úniku znečisťujúcich látok a nádrží vizuálne kontrolovateľných a nádrží dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s nepretržitou indikáciou medziplášťového priestoru každých 20 rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo po ich oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstavke dlhšej ako jeden rok, odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.
- 5.5 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelné kontroly technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné raz za desať rokov a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné a dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s trvalou indikáciou medziplášťového priestoru raz za dvadsať rokov a podľa výsledku prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určiť termín ich ďalšej kontroly.
- 5.6 Prevádzkovateľ je povinný viesť záznamy o skúškach tesnosti, kontrolách technického stavu a funkčnej spoľahlivosti, prevádzke, údržbe, opravách a kontrolách.

- 5.7 Prevádzkovateľ je povinný mať vypracovaný a schválený prevádzkový poriadok, plán údržby a opráv a plán kontrol pre všetky zariadenia a stavby, v ktorých sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby obsluha stavieb a zariadení bola pravidelne oboznámená s prevádzkovým poriadkom v súlade s osobitným predpisom bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci.
- 5.8 Prevádzkovateľ je povinný mať vypracovaný a schválený „Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku“ (ďalej len „Havarijný plán“) pre zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami a dodržiavať ho.
- 5.9 Prevádzkovateľ je povinný zaobchádzať s použitými obalmi znečisťujúcich látok ako so znečisťujúcimi látkami.
- 5.10 Všetky jednoplášťové nadzemné nádrže na skladovanie znečisťujúcich látok musia byť umiestnené v záchytnej nádrži. Záchytná nádrž je určená na zachytenie znečisťujúcich látok uniknutých alebo vypustených pri havarijných stavoch z nádrží, kontajnerov, obalov alebo technologického zariadenia. Objem záchytnej nádrže nesmie byť menší ako objem nádrže v nej umiestnenej. Ak je v záchytnej nádrži umiestnených viac nádrží, na určenie objemu záchytnej nádrže je rozhodujúci objem najväčšej z nich alebo najmenej 10 % zo súčtu objemov všetkých nádrží umiestnených v záchytnej nádrži. Záchytná nádrž nemôže mať žiadny odtok. Ak má záchytná nádrž bezpečnostný odtok, ten musí byť zaústnený do havarijnej nádrže určenej na zachytenie znečisťujúcich látok na ďalšie využitie alebo zneškodnenie.
- 5.11 Všetky nádrže a obaly musia byť odolné proti znečisťujúcim látkam, ktoré sú v nich uskladnené.
- 5.12 Všetky manipulačné a skladovacie plochy musia byť nepriepustné a odolné proti pôsobeniu znečisťujúcich látok, s ktorými sa na uvedených plochách zaobchádza.

B. Emisné limity

1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

- 1.1 Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v tabuľke č. 3.
Emisné limity sú určené pre fugitívne emisie a nasledujúce znečisťujúce látky:
- I. TUHÉ ZNEČISŤUJÚCE LÁTKY:
1. skupina – tuhé znečisťujúce látky, 3. podskupina: tuhé znečisťujúce látky vyjadrené ako suma všetkých častíc (ďalej len „TZL“)
 2. skupina – tuhé anorganické znečisťujúce látky vyjadrené ako prvok alebo zlúčenina
 3. podskupina – zinok a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Zn
- II. ZNEČISŤUJÚCE LÁTKY VO FORME PLYNOV A PÁR:
3. skupina: plynne anorganické látky

4. podskupina: oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (ďalej len „NO_x ako NO₂“),
5. podskupina: oxid uhoľnatý (ďalej len „CO“)
4. skupina – organické plyny a pary
4. podskupina:
 - organické látky vyjadrené ako celkový organický uhlík (ďalej len „TOC“),
 - organické látky vyjadrené ako celková suma organických zlúčenín (ďalej len „VOC“).

Tab. č. 3: Emisné limity

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzt'ážné podmienky
Odmasťovacie stupne č. 1 a 2	Výdych	TOC	75	2), 5)
	Fugitívne emisie ⁷⁾	VOC	20 %	
Vaňa pre Zn fosfát	Výdych	Zn	1	1), 4), 6)
		TOC	75	2), 5)
	Fugitívne emisie ⁷⁾	VOC	20 %	
Vaňa KTL	Výdych	TOC	100	2), 5)
	Fugitívne emisie ⁷⁾	VOC	25 %	
Vypaľovacia pec KTL - technológia	2x Výdych	TOC	100	2), 5)
	Fugitívne emisie ⁷⁾	VOC	25 %	
Chladiaci tunel	Výdych	TOC	100	2), 5)
	Fugitívne emisie ⁷⁾	VOC	25 %	
Ohrev vaní predúpravy - (plynové kotly BUDERUS Logano GE 615)	2 x Výdych	NO _x	120	3), 6)
		CO	50	3), 6)
Vypaľovacia pec KTL – (horáky Weishaupt WG 30)	2 x Výdych	NO _x	120	3), 6)
		CO	50	3), 6)

- 1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101, 325 kPa, teplota 0 °C), referenčný obsah kyslíka nie je určený.
- 2) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia vo vlhkom pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101, 325 kPa, teplota 0 °C), referenčný obsah kyslíka nie je určený.
- 3) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,3 kPa, teplota 0 °C) a referenčný obsah kyslíka 3 % objemových. Stacionárne spaľovacie zariadenie s celkovým MTP $\geq 0,3$ MW
- 4) Emisný limit (všeobecný) 1 mg.m⁻³ platí pri hmotnostnom toku ≥ 5 g.h⁻¹.
- 5) Emisný limit sa považuje za dodržaný, ak aritmetický priemer všetkých nameraných hodnôt v danej sérii jednotlivých meraní neprekročí hodnotu emisného limitu a žiadna hodinová priemerná hodnota neprekročí 1,5 násobok hodnoty emisného limitu.
- 6) Emisný limit sa považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok jednotlivého merania neprekročí určenú hodnotu emisného limitu.
- 7) Podiel hmotnosti fugitívnych emisií a hmotnosti vstupných rozpúšťadiel.

1.2 Prevádzkovateľ je povinný preukazovať na zdroji znečisťovania ovzdušia dodržiavanie emisného limitu pre fugitívne emisie každoročne ročnou bilanciou rozpúšťadiel v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom ochrany ovzdušia.

1.3 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať emisné limity ustanovené v bodoch B.1.1 časť III. integrovaného povolenia počas skutočnej prevádzky okrem dôb nábehu, zmeny výrobného-prevádzkového režimu, odstavenia zdroja a iného času pre prechodové stavy, ktoré sú určené v schválených súboroch TPP a TOO a v súlade s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení. Tento čas je možné aktualizovať iba po predchádzajúcom súhlase IŽP Košice.

2. Emisie znečisťujúcich látok do vôd

2.1 Prevádzkovateľ je povinný vypúšťať vody z povrchového odtoku a priemyselné odpadové vody do areálovej kanalizácie podľa zmluvy uzavretej so spoločnosťou TATRAVAGÓNKA a.s. a dodržiavať ju.

2.2 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať limity pre relevantné látky vo vypúšťaných odpadových vodách z neutralizačnej stanice do areálovej kanalizácie uvedené v tabuľke č. 4.

Tab. č. 4: Limitné koncentračné hodnoty pre relevantné látky

Zdroj emisií: Priemyselné odpadové vody		
Miesto vypúšťania: Výúst' z neutralizačnej stanice do areálovej kanalizácie		
Ukazovateľ		Limitné koncentračné hodnoty „m“ [mg.l⁻¹]
Chemická spotreba kyslíka	CHSK _{Cr}	300
Celkový fosfor	P _{celk.}	2,5
Železo	Fe	3,0
Zinok	Zn	2,0
Nikel	Ni	0,5
Reakcia vody	pH	6,0-9,0
Nerozpustné látky	NL	30
Nepolárne extrahovateľné látky	NEL _(tČ,UV)	3,0

„m“ - maximálna limitná hodnota koncentrácie znečistenia v príslušnom ukazovateli v kvalifikovanej bodovej vzorke

2.3 Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia uvedené v bode B.2.2, časť III. tohto rozhodnutia sa považujú za dodržané, ak ani v jednej zlievanej vzorke nebude prekročená určená koncentračná hodnota „m“, miesto odberu: výúst' z neutralizačnej stanice do areálovej kanalizácie.

2.4 Prevádzkovateľ je povinný merať množstvo vypustených priemyselných odpadových vôd určeným meradlom v mieste vypúšťania t. j. výúst' z neutralizačnej stanice do areálovej kanalizácie podľa osobitných predpisov.

3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie

3.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby hluk produkovaný prevádzkou neprekročil nasledujúce prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku vo vonkajšom prostredí:

pre **kategóriu územia IV.** – územie bez obytnej funkcie a bez chránených vonkajších priestorov, výrobné zóny, priemyselné parky, areály závodov nasledovne:

- pre deň (06:00 – 18:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 70$ dB
- pre deň (18:00 – 22:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 70$ dB
- pre deň (22:00 – 06:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 70$ dB

a pre **kategóriu územia II.** – priestor pred oknami obytných miestností bytových a rodinných domov, priestor pred oknami chránených miestností školských budov, zdravotníckych zariadení a iných chránených objektov, rekreačné územie nasledovne:

- pre deň (06:00 – 18:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 50$ dB
- pre deň (18:00 – 22:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 50$ dB
- pre deň (22:00 – 06:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 45$ dB.

3.2. Limitné hodnoty pre vibrácie sa neurčujú.

C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník sa neurčujú.

D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov

1. Prevádzkovateľ je oprávnený zhromažďovať nebezpečné odpady iba v súlade s rozhodnutím príslušného Okresného úradu, odboru starostlivosti o životné prostredie.
2. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom.
3. Prevádzkovateľ je povinný nebezpečné odpady resp. zberné nádoby nebezpečných odpadov ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
4. Nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, musia byť odlišené od zariadení určených a nepoužívaných na nakladanie s odpadmi napr. tvarom, opisom alebo farebne, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred takými vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť nežiaduce reakcie v odpadoch (napr. vznik požiaru, výbuch), musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu, chemickým vplyvom a zodpovedať požiadavkám podľa osobitných predpisov.
5. Na nakladanie s nebezpečnými odpadmi platia aj predpisy platné pre chemické látky

a prípravky s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať tieto predpisy.

6. Prevádzkovateľovi sa zakazuje riediť alebo zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné s cieľom dosiahnuť hraničné hodnoty koncentrácie škodlivých látok v odpade stanovené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch odpadového hospodárstva.
7. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať pevné odpady, ako sú filtračné materiály a znečistený textil vo vhodných zberných nádobách alebo kontajneroch, tekuté nebezpečné odpady v plechových alebo plastových sudoch zabezpečených záchytnými vaňami, oddelene od ostatných druhov odpadov, odpady zo svetelných zdrojov v pôvodných obaloch v zberných kontajneroch a odpadové olovené batérie minimálne uložené v záchytných vaničkách.
8. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť zhodnotenie resp. zneškodnenie nebezpečných odpadov prednostne pred ostatnými.
9. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať odpady len osobám oprávneným nakladať s odpadmi podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a je povinný s uvedenými oprávnenými osobami mať uzavretú zmluvu o zhodnotení alebo zneškodnení všetkých druhov vyprodukovaných nebezpečných odpadov.
10. Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov dodržiavať povinnosti ustanovené v § 26 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch na sprievodných listoch nebezpečných odpadov a podávať hlásenie o prepravovaných nebezpečných odpadoch na kópiách sprievodných listov nebezpečných odpadov v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva.
11. Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov používať pevné a nepriepustné obaly, ktoré vydržia namáhanie pri preprave, resp. tak upravené vozidlá, aby pri preprave odpadov nemohlo dôjsť k ich úniku mimo úložný priestor vozidla.
12. Prevádzkovateľ je povinný mať zmluvne zabezpečenú prepravu nebezpečných odpadov, u dopravcu oprávneného podľa príslušného ustanovenia všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva, ak sám nemá oprávnenie na prepravu nebezpečných odpadov.
13. Prevádzkovateľ je povinný, pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu z technológie výroby, zabezpečiť analýzu jeho vlastností a zloženia v ustanovenom rozsahu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva a určiť jeho zaradenie podľa Katalógu odpadov.

14. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť v mieste zhromažďovania kvapalných nebezpečných odpadov dostatočné množstvo vhodného sorbčného alebo neutralizačného materiálu.
15. Prevádzkovateľ je povinný pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi vykonávať také opatrenia, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia.

E. Podmienky hospodárenia s energiami

1. Prevádzkovateľ je povinný udržiavať elektrické a plynové zariadenia a mechanizmy na prevádzke v dobrom technickom stave a vykonávať ich pravidelnú kontrolu a údržbu tak, ako je to uvedené v sprievodnej dokumentácii ich výrobcov a o vykonaných kontrolách, revíziách a ich údržbe viesť evidenciu v prevádzkovom denníku.

F. Opatrenia na predchádzanie havárii a na obmedzenie následkov v prípade havárie a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať schválený havarijný plán a oboznámiť s ním zamestnancov.
2. Prevádzkovateľ je povinný pre všetky zariadenia a stavby, v ktorých sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami vypracovávať a aktualizovať prevádzkové poriadky, plány údržby a opráv a plány kontroly a pravidelne s nimi oboznamovať ich obsluhu v súlade s osobitným predpisom bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci.
3. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť stavby a zariadenia, v ktorých sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami tak, aby boli stabilné, nepriepustné, odolné proti mechanickým, chemickým, biologickým, poveternostným vplyvom a proti starnutiu (umelé látky), zabezpečené proti vzniku požiaru, umožňovali vizuálnu kontrolu netesností, včasné zistenie úniku znečisťujúcich látok, ich zachytenie, zužitkovanie alebo vyhovujúce zneškodnenie. Technicky musia byť riešené spôsobom, ktorý umožňuje zachytenie znečisťujúcich látok, ktoré unikli pri technickej poruche alebo pri deštrukcii alebo sa vyplavili pri hasení požiaru vodou a konštruované v súlade s požiadavkami slovenských technických noriem a osobitných predpisov (napr. vyhláška MV SR č. 96/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov).
4. Všetky zariadenia, v ktorých sa používajú, zachytávajú, spracovávajú alebo dopravujú znečisťujúce látky musia byť v dobrom technickom stave a prevádzkované na zabezpečených plochách tak, aby bolo zabránené úniku týchto látok do pôdy, podzemných, povrchových vôd alebo nežiaducemu zmiešaniu s odpadovými vodami alebo vodami z povrchového odtoku.

5. Všetky jednoplášťové nadzemné nádrže na skladovanie znečisťujúcich látok musia byť umiestnené v záchytnej nádrži. Záchytná nádrž je určená na zachytenie znečisťujúcich látok uniknutých alebo vypustených pri havarijných stavoch z nádrží, kontajnerov, obalov alebo technologického zariadenia. Objem záchytnej nádrže nesmie byť menší ako objem nádrže v nej umiestnenej. Ak je v záchytnej nádrži umiestnených viac nádrží, na určenie objemu záchytnej nádrže je rozhodujúci objem najväčšej z nich alebo najmenej 10 % zo súčtu objemov všetkých nádrží umiestnených v záchytnej nádrži. Záchytná nádrž nemôže mať žiadny odtok. Ak má záchytná nádrž bezpečnostný odtok, ten musí byť zaústnený do havarijnej nádrže určenej na zachytenie znečisťujúcich látok na ďalšie využitie alebo zneškodnenie.
6. Všetky prevádzkové nádrže a zásobníky musia byť odolné proti chemickým účinkom látok, ktoré sú v nich uskladnené.
7. Priestory okolo záchytných vaní musia byť udržiavané v čistote.
8. Na miestach, kde sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, prevádzkovateľ je povinný vybaviť prevádzku špeciálnymi prístrojmi a technickými prostriedkami potrebnými na zneškodnenie úniku škodlivých látok do vôd alebo prostredia súvisiaceho s vodami. Použité sanačné materiály musia byť do doby likvidácie uskladnené tak, aby bolo zabránené kontaminácií povrchových a podzemných vôd.
9. Stáčanie kvapalných znečisťujúcich látok môže byť vykonávané iba na mieste k tomu určenom, ktoré musí byť zabezpečené proti ich úniku do povrchových alebo podzemných vôd.
10. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť preškolenie všetkých zamestnancov zaobchádzajúcich so znečisťujúcimi látkami a prípravkami oprávnenou osobou.
11. Prevádzkovateľ je povinný viesť záznamy o skúškach nepriepustnosti, prevádzke, údržbe, opravách a kontrolách.
12. Prevádzkovateľ je povinný mať vymedzené v schválenom súbore TPP a TOO možné nebezpečné stavy charakterizované ako prevádzková porucha alebo havária tých zdrojov znečisťovania ovzdušia, ich častí a zariadení, ktoré môžu ohroziť kvalitu ovzdušia.
13. Prevádzkovateľ je povinný pri vymedzených haváriách podľa bodu F.7, časť III. integrovaného povolenia, ktoré nastali ako dôsledok nezvládnutej poruchy neodstránenej určeným spôsobom v určenom čase podľa schváleného súboru TPP a TOO, bezodkladne zastaviť alebo obmedziť prevádzku zdroja znečisťovania ovzdušia, jeho časti alebo zariadenia a zároveň použiť mimoriadne protihavarijné

opatrenia, ktoré sú na to určené, a bezodkladne to ohlásiť IŽP Košice a príslušným orgánom štátnej správy v súlade s podmienkou č. I.6.1, časť III. integrovaného povolenia.

G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania

Prevádzka nespôsobuje diaľkové znečistenie a nemá cezhraničný vplyv.

H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

Prevádzka nespôsobuje vysoký stupeň celkového znečistenia v mieste prevádzky.

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

1. Kontrola emisií do ovzdušia

1.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie periodických meraní tak, ako je to uvedené v nasledujúcej tabuľke. Správy z meraní je povinný predkladať na IŽP Košice a na príslušný Okresný úrad do 60 dní od vykonania merania. Ak zistí, že bol prekročený emisný limit, je povinný bezodkladne o tom informovať Okresný úrad a IŽP Košice a predložiť správu o oprávnenom meraní. Správy z merania musí uchovávať najmenej z dvoch posledných po sebe idúcich meraní.

Tab. č. 5: Monitorovanie emisií

Zdroj emisií: Odmasťovacie stupne č. 1 a 2, Vaňa pre Zn fosfát, Vaňa KTL, Vypaľovacia pec KTL – technológia, Chladiaci tunel					
Znečisťujúca látka	Parameter	Miesto merania emisií	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	hmotnostná koncentrácia, HT	Výdych	1)	2)	3), 4)
TOC	hmotnostná koncentrácia, HT	Výdych	1)	2)	3), 4)
CO	hmotnostná koncentrácia, HT	Výdych	1)	2)	3), 4)
NO _x	hmotnostná koncentrácia, HT	Výdych	1)	2)	3), 4)

Tab. č. 6: Monitorovanie emisií

Zdroj emisií: Ohrev vaní predúpravy, Vypaľovacia pec KTL					
Znečisťujúca látka	Parameter	Miesto merania emisií	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
CO	hmotnostná koncentrácia, HT	2 x Výdych	1 x za 6 rokov	2)	3), 4)
NO _x	hmotnostná koncentrácia, HT	2 x Výdych	1 x za 6 rokov	2)	3), 4)

- 1) Interval periodického merania tri kalendárne roky, ak sa HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5–násobku limitného HT alebo je vyšší ako 0,5–násobok limitného HT a nižší ako 10–násobok limitného HT. Interval periodického merania šesť kalendárnych rokov, ak je HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5–násobok limitného HT. Interval sa počíta od kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané posledné meranie.
- 2) Počty a periódy jednotlivých meraní a súvisiace podmienky diskontinuálneho merania určí meraním poverená oprávnená osoba v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia.
- 3) Oprávnené metódy - ENPIS.
- 4) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie meraní na stálom meracom mieste, ktoré spĺňa požiadavky podľa súčasného stavu techniky oprávneného merania z hľadiska reprezentatívnosti výsledku merania, odberu vzoriek, kalibrácie a iných technických skúšok a činností, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany proti vplyvom fyzikálnych polí a iných manipulačných požiadaviek, najmä dostatočnosti rozmerov, prístupnosti a ochrany proti poveternostným vplyvom.

1.2 Oprávnené meranie emisií musí vykonávať oprávnená organizácia podľa všeobecne platných právnych predpisov ochrany ovzdušia.

1.3 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať písomne plánovaný termín vykonania oprávnených meraní IŽP Košice a príslušnému Okresnému úradu najmenej päť pracovných dní pred jeho začatím; ak sa plánovaný termín vykonania oprávneného merania zmení, najviac však o päť pracovných dní, oznamovať skorší termín oprávneného merania najmenej dva pracovné dni pred jeho začatím a neskorší termín oprávneného merania najmenej jeden pracovný deň pred pôvodne plánovaným termínom.

1.4 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie diskontinuálnych periodických meraní v takom vybranom prevádzkovom režime, počas ktorého sú emisie znečisťujúcich látok podľa teórie a praxe najvyššie

2. Kontrola vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku

2.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť kontrolu vôd vypúšťaných z neutralizačnej stanice do areálovej kanalizácie v zmysle kanalizačného poriadku a prevádzkových predpisov a viesť o tom evidenciu a v súlade s podmienkou B.2.2, časť III. integrovaného povolenia.

- 2.2 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať limity pre relevantné látky vo vypúšťaných odpadových vodách z neutralizačnej stanice do areálovej kanalizácie uvedené v tabuľke č. 7.

Tab. č. 7: Limitné hodnoty pre relevantné látky

Ukazovateľ	Miesto merania	Frekvencia	Podmienky merania
CHSK _{Cr} (chemická spotreba kyslíka)	Výúst' z neutralizačnej stanice do areálovej kanalizácie	4 x za rok, v každom štvrtroku	1),2),3)
P _{celk.} (celkový fosfor)	Výúst' z neutralizačnej stanice do areálovej kanalizácie	4 x za rok, v každom štvrtroku	1),2),3)
Fe	Výúst' z neutralizačnej stanice do areálovej kanalizácie	4 x za rok, v každom štvrtroku	1),2),3)
Zn	Výúst' z neutralizačnej stanice do areálovej kanalizácie	4 x za rok, v každom štvrtroku	1),2),3)
Ni	Výúst' z neutralizačnej stanice do areálovej kanalizácie	4 x za rok, v každom štvrtroku	1),2),3)
pH	Výúst' z neutralizačnej stanice do areálovej kanalizácie	4 x za rok, v každom štvrtroku	1),2),3)
NL (nerozp.látky)	Výúst' z neutralizačnej stanice do areálovej kanalizácie	4 x za rok, v každom štvrtroku	1),2),3)
NEL _(iČ,úv) (nepolárne extrahovateľné látky)	Výúst' z neutralizačnej stanice do areálovej kanalizácie	4 x za rok, v každom štvrtroku	1),2),3)

- 1) Odbery a analýzy musia byť vykonávané akreditovaným laboratóriom pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami slovenskej technickej normy.
- 2) Rozbor odpadových vôd vykonávať v stanovených ukazovateľoch zo vzoriek získaných odberom kvalifikovanej bodovej vzorky, ktorá sa získava zlievaním minimálne piatich objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odobratých v rovnakých časových intervaloch.
- 3) Odporúčané metódy pre stanovenie jednotlivých ukazovateľov znečistenia vo vodách musia byť použité v súlade s nariadením vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd.

3. Kontrola odpadov

- 3.1 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve, druhu a pôvode odpadov vzniknutých výrobnou činnosťou prevádzkovateľa a o nakladaní s nimi na Evidenčnom liste odpadu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva. Evidenciu je prevádzkovateľ povinný viesť priebežne.

4. Kontrola spotreby energií

- 4.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť priebežné vedenie prevádzkovej evidencie s mesačným a ročným vykazovaním spotreby energií a priebežne ju vyhodnocovať

5. Kontrola prevádzky

- 5.1 Prevádzkovateľ je povinný nepretržite monitorovať prevádzku v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí.

- 5.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu evidencie údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky, všetkých monitorovaných údajov požadovaných v bode I. časť II. integrovaného povolenia a evidované údaje uchovávať najmenej 5 rokov, ak nie je v tomto rozhodnutí a všeobecne záväznom právnom predpise stanovené inak.
- 5.3 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve a druhu používaných surovín, médií a energií.
- 5.4 Všetky vzniknuté mimoriadne udalosti, havárie, havarijné situácie, závady, poruchy, priesaky, úniky nebezpečných a znečisťujúcich látok do ovzdušia, vody a pôdy musia byť zaznamenané v priebežnej prevádzkovej evidencii s uvedením dátumu vzniku, informovaných inštitúcií a osôb, údajov o príčine, spôsobe vykonaného riešenia, odstránenia danej havárie a prijatých opatrení na predchádzanie obdobných porúch a havárií. O každej havárii musí byť spísaný zápis a musia byť o nej bezodkladne vyrozumené príslušné orgány štátnej správy a inštitúcie v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi vodného hospodárstva a ochrany ovzdušia.
- 5.5 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť monitorovanie technicko-prevádzkových parametrov v súlade so schválenými súbormi TPP a TOO, prevádzkovými predpismi a v súlade so sprievodnou dokumentáciou výrobcov inštalovaných zariadení. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať záznamy o registrovaných prevádzkových parametroch, kontinuálnych meraniach, kalibráciách zariadení, opravách a ďalších dôležitých údajoch tak, aby tieto boli vždy prístupné IŽP Košice.

6. Podávanie správ

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne ohlasovať IŽP Košice a príslušným orgánom štátnej správy vzniknuté havárie, iné mimoriadne udalosti v prevádzkach a nadmerný okamžitý únik emisií do ovzdušia, vody a pôdy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku vodného hospodárstva a ovzdušia.
- 6.2 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať údaje do národného registra znečisťovania v súlade s § 26 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ za oznamovací rok raz ročne, najneskôr do 31. mája nasledujúceho kalendárneho roka.
- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať záznamy z monitorovania, ak to nie je v tomto rozhodnutí určené inak, 5 rokov a každoročne do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka ohlasovať výsledky monitoringu stanoveného v bodoch I.4 a I.5.3, časť III. integrovaného povolenia za obdobie kalendárneho roka na IŽP Košice.
- 6.4 Prevádzkovateľ je povinný ohlasovať IŽP Košice plánované zmeny v prevádzkach, najmä zmenu používaných surovín a iných látok a používanej energie, zmenu výrobného postupu, technológie a spôsobu nakladania s odpadom.

- 6.5 Prevádzkovateľ je povinný podať Ohlásenie o vzniku odpadu a o nakladaní s ním v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva do 28. februára nasledujúceho kalendárneho roka príslušnému okresnému úradu, odboru starostlivosti o životné prostredie a na IŽP Košice.
- 6.6 Prevádzkovateľ je povinný predkladať na IŽP Košice a Okresnému úradu životného prostredia každoročne oznamovací list používateľa organických rozpúšťadiel a ročnú bilanciu rozpúšťadiel do 15. februára nasledujúceho roka na predpísaných tlačivách.

J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

1. Opatrenia na skúšobnú prevádzku

- 1.1 Prevádzkovateľ môže vykonávať skúšobnú prevádzku stavby „Linka pre povrchovú úpravu KTL podvozkov a komponentov nákladných vagónov“ iba na základe rozhodnutia IŽP Košice, ktorým bude povolené dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku podľa § 84 stavebného zákona.
- 1.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonať počas skúšobnej prevádzky oprávnené diskontinuálne merania na zdroji znečisťovania ovzdušia „Linka pre povrchovú úpravu KTL podvozkov a komponentov nákladných vagónov“, za účelom preukázania určených emisných limitov uvedených v podmienke č. B.1.1, časť III. integrovaného povolenia.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonať počas skúšobnej prevádzky vyhodnotenie dodržania určených limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách vodnej stavbe Neutralizačná stanica odpadových vôd (NSOV) za účelom preukázania určených emisných limitov uvedených v podmienke č. B.2.2, časť III. integrovaného povolenia.
- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný v kolaudačnom konaní o povolení užívania stavby „Linka pre povrchovú úpravu KTL podvozkov a komponentov nákladných vagónov“ predložiť súhlas na užívanie stredného zdroja znečisťovania ovzdušia vydaný príslušným okresným úradom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.
- 1.5 Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky stavby „Linka pre povrchovú úpravu KTL podvozkov a komponentov nákladných vagónov“ vykonávanej v súlade s ustanovením § 84 stavebného zákona zabezpečiť odborne spôsobilou osobou vykonanie merania ekvivalentnej hladiny hluku produkovaného prevádzkou pri najnepriaznivejšom prevádzkovom režime, ktorým bude preukázané dodržanie limitných hodnôt pre hluk uvedených v bode B.3.1 časť III. integrovaného povolenia.

2. Opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

- 2.1 Prevádzkovateľ je povinný v prípade zlyhania činnosti postupovať podľa platných prevádzkových predpisov a opatrení uvedených v bode F. integrovaného povolenia.

K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

1. Prevádzkovateľ je povinný neodkladne oznámiť na IŽP Košice rozhodnutie o skončení činnosti v prevádzke.
2. Ak sa prevádzkovateľ rozhodne ukončiť činnosť v prevádzke, je povinný vypracovať správu o opatreniach na ukončenie činnosti prevádzky a predložiť ju na IŽP Košice.
3. Prevádzkovateľ je povinný zmluvne zabezpečiť podľa zákona o odpadoch zhodnotenie alebo zneškodnenie nebezpečných odpadov, ostatných odpadov a znečisťujúcich látok v súlade s ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov odpadového a vodného hospodárstva.
4. Prevádzkovateľ je povinný ukončiť spracovanie surovín a výrobu produktov tak, aby všetky sklady, zásobníky, zásobné nádrže a potrubné rozvody boli vyprázdnené a vyčistené.
5. Prevádzkovateľ je povinný po ukončení činnosti v prevádzke zabezpečiť vykonanie kvantifikovaného posúdenia stavu kontaminácie vody a pôdy v porovnaní s východiskovou správou, výsledok posúdenia oznámiť IŽP Košice a ak je to potrebné, prijať vlastné opatrenia na odstránenie znečistenia.
6. Stavby a zariadenia, v ktorých sa zaobchádzalo so znečisťujúcimi látkami, po ukončení ich prevádzky musia byť riadne vyčistené a musia byť vykonané také opatrenia, aby sa nemohli opätovne uviesť do prevádzky ani náhodným spôsobom.

Opis prevádzky uvedený v bode B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, časť II. tohto rozhodnutia nadobúda platnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bude povolené užívanie stavby „Linka pre povrchovú úpravu KTL podvozkov a komponentov nákladných vagónov“ podľa ustanovení stavebného zákona.

Odôvodnenie

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1, bod 10, bod 12 a bod 16, písm. b) bod 1, riadok 1.3, bod 3 a bod 4, písm. c) bod 6, písm. g), § 3 ods. 4 a § 8 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 68 v spojení s § 85 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva integrované povolenie pre prevádzku „Linka pre povrchovú úpravu KTL podvozkov a komponentov nákladných vagónov“, Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení zmeny stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“ pred dokončením, na základe žiadosti prevádzkovateľa – stavebníka J.R.G. s.r.o., kpt. Nálepku 2561/47, 075 01 Trebišov, doručenej IŽP Košice dňa 23.07.2019, doplnenej v dňoch 16.09.2019 a 23.09.2019.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o vydanie integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Správny poplatok za podanie žiadosti bol stavebníkom – prevádzkovateľom J.R.G. s.r.o., kpt. Nálepku 2561/47, 075 01 Trebišov, IČO: 43 838 651 uhradený dňa 27.09.2019 vo výške 1400 eur podľa položky č. 171a písm. a) Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Predmetom žiadosti o vydanie integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa - stavebníka:

a) v oblasti ovzdušia

- o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania, stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečistenia ovzdušia vrátane ich zmien uskutočnením stavby podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o určenie rozsahu a požiadaviek vedenia prevádzkovej evidencie veľkých zdrojov, stredných zdrojov a malých zdrojov znečisťovania ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 12 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o konkretizáciu podmienok uplatňovania technických požiadaviek a všeobecných podmienok prevádzkovania pre veľký stacionárny zdroj alebo stredný stacionárny zdroj znečisťovania ovzdušia, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 16 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

- o vydanie povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd alebo do podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

- o vydanie povolenia na uskutočnenie vodnej stavby, jej zmenu alebo na odstránenie vodnej stavby podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov

- o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, ak pôvodca odpadu alebo držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 1 tona alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 1 tona nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod okresného úradu a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja, podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

d) v oblasti ochrany prírody a krajiny:

- o vyjadrenie k vydaniu zmeny stavebného povolenia stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnéj hale“ podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

e) v oblasti stavebného zákona:

- o vydanie stavebného povolenia zmeny stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnéj hale“ pred jej dokončením v spojení so zmenou v užívaní stavby podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

f) o schválení východiskovej správy podľa § 8 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Prevádzkovateľ - stavebník k žiadosti o vydanie integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

- a) doklad – výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku podľa pol. č. 171a písm. a) Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov vo výške 1 400 eur,
- b) výpis z obchodného registra zo dňa 15.07.2019,
- c) zmluva o uzavretí budúcej zmluvy o nájme spísané medzi vlastníkom pozemkov a stavieb (Tatravagónka a.s., Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad) a prevádzkovateľom - stavebníkom (J.R.G. s.r.o., Kpt. Nálepku 2561/47, 075 01 Trebišov) zo dňa 21.06.2019,
- d) čiastočný výpis z listu vlastníctva č. 69 vydaného Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom dňa 11.07.2019,
- e) kópiu z katastrálnej mapy zo dňa 11.07.2019,
- f) vyjadrenia, súhlasy a stanoviská dotknutých orgánov k stavebnému konaniu,
- g) stavebné povolenie pre stavbu „Prístavba skladovej haly“ vydané Mestom Poprad dňa 05.06.2019, právoplatné dňa 13.06.2019,
- h) projektovú dokumentáciu pre stavbu „Prístavba skladovej haly k výrobnéj hale“ vypracovanú autorizovanými stavebnými inžiniermi,
- i) projektovú dokumentáciu zmeny stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnéj hale“ vypracovanú autorizovanými stavebnými inžiniermi,
- j) východiskovú správu,
- k) splnomocnenie zo dňa 17.01.2019,

l) splnomocnenia a fotokópie osvedčení spracovateľov projektovej dokumentácie stavby.

Stavba „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“ bude umiestnená na pozemkoch – parcelné číslo: 1490, 1499, 1420/3, 1500, 1498, 1497, 1480, 1481, 1482, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497 registra „C“, v katastrálnom území Spišská Sobota, ktoré sú vo vlastníctve TATRAVAGÓNKA a. s., Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad, s ktorou má spoločnosť J.R.G. s.r.o., kpt. Nálepku 2561/47, 075 01 Trebišov uzavretú zmluvu o uzavretí budúcej zmluvy o nájme.

Stavba „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“ na pozemkoch KN – C parc. č. 1490, 1499, 1420/3, 1500, 1498, 1497 k. ú. Spišská Sobota v rozsahu **„SO 02 Skladová hala, SO 01.3 Preložka elektrických vedení, SO 01.4 Demontáž výcvikovej veže, PS 01 Technológia skladovania“** a na pozemkoch KN – C 1420/3, 1480, 1481, 1482, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497 k. ú. Spišská Sobota v rozsahu stavebného objektu **„SO 05 Rozšírenie areálového rozvodu plynu“** bola povolená stavebným povolením č. 61381/4373/2019-OSP-Gra, FFec zo dňa 05.06.2019 vydaného Mestom Poprad, stavebným úradom, ktoré nadobudlo právoplatnosť 13.06.2019.

Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie vydal dňa 24.04.2019 pod č. OU-PP-OSZP-2019/007001-003-BT rozhodnutie – povolenie na uskutočnenie zmeny existujúcich vodných stavieb **„SO 01.1 Preložka kanalizácií, SO 01.2 Preložka vodovodov a SO 04 Kanalizácie“** v rámci stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“, ktoré nadobudlo právoplatnosť 26.04.2019.

Mesto Poprad, ako príslušný špeciálny stavebný úrad podľa § 3a ods. 4 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov a § 120 ods. 1 zákona č. 50 /1970 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, vydalo dňa 26.04.2019 pod č. 49076/4366/2019-OSP-Pň stavebné povolenie na stavbu **„SO 03 Spevnené plochy a komunikácie“**, ktoré nadobudlo právoplatnosť 02.05.2019.

Mesto Poprad, ako príslušný orgán štátnej správy v prvom stupni vo veciach ochrany prírody, vydalo súhlas na výrub stromov rozhodnutím č. 4387/2292/2019-OŽP-MBob zo dňa 04.02.2019, právoplatné dňa 01.03.2019.

Mesto Poprad ako dotknutý orgán podľa § 140a ods. 1 písm. b) stavebného zákona vydala súhlasné záväzné stanovisko č. 72983/7685/2019-OSP-Bp zo dňa 12.09.2019 pre zmenu stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“ pred jej dokončením.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie vydalo Záverečné stanovisko č. 1526/2019-1.7/ss (30714/2019) zo dňa 10.05.2019 pre navrhovanú činnosť „Inovácie v povrchovej úprave“ pre navrhovateľa J.R.G. s.r.o., kpt. Nálepku 2561/47, 075 01 Trebišov, ktoré zahŕňa uskutočnenie prístavby haly

pre inštaláciu linky KTL, ktoré dňa 22.07.2019 nadobudlo právoplatnosť.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti upovedomil podľa § 18 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v súčinnosti s ust. § 11 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a § 61 stavebného zákona žiadateľa, účastníkov konania, dotknuté mesto Poprad a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 8300-34798/57/2019/Bre,Ant/SP zo dňa 23.09.2019, doručeným v dňoch 27.09.2019 až 07.10.2019. IŽP Košice na základe uvedeného podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu, ktorá uplynula dňom 06.11.2019. IŽP Košice súčasne oznámil, že podľa § 11 ods. 5 písm. d) bod 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ môžu účastníci konania požiadať o nariadenie ústneho pojednávania. Keďže o nariadenie ústneho pojednávania z účastníkov konania nik nepožiadali, IŽP Košice ho nenariadil.

IŽP Košice zároveň požiadal dotknuté mesto Poprad, aby podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v lehote do troch pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti zverejnili na svojom webovom sídle okrem príloh k žiadosti, ktoré nie sú dostupné v elektronickej podobe a zároveň na svojej úradnej tabuli alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosť o zmenu integrovaného povolenia (len na webovom sídle), stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom o prevádzkovateľovi a prevádzke najmenej na 15 dní, výzvu zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania najmenej na 15 dní, spolu s informáciami kde možno nahliadnuť do žiadosti spolu s prílohami, či sa v prevádzke vyžadovalo posudzovanie jej vplyvu na životné prostredie alebo cezhraničné posudzovanie jej vplyvu na životné prostredie, kto sú dotknuté orgány v konaní, o možnosti účastníka konania požiadať o nariadenie ústneho pojednávania a o skutočnosti, že ak o nariadenie ústneho pojednávania účastník konania nepožiadala, IŽP Košice ústne pojednávanie nemusí nariadiť, ak zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v § 15 ods. 1 neustanovuje inak.

Vyššie uvedené údaje boli Mestom Poprad zverejnené na úradnej tabuli a na webovej stránke od 02.10.2019 do 17.10.2019.

IŽP Košice v súlade s ust. § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnil na úradnej tabuli stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke od 01.10.2019 do 17.10.2019 a súčasne aj na svojom webovom sídle www.sizp.sk. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadřila.

V priebehu integrovaného povoľovania boli IŽP Košice predložené a doručené nasledovné vyjadrenia, stanoviská účastníkov konania a dotknutých orgánov:

1. Mesto Poprad súhlasné záväzné stanovisko č. 72983/7685/2019-OSP-Bp zo dňa 12.09.2019,

2. Mesto Poprad, stavebný úrad, stavebné povolenie pre stavbu „Prístavba skladovej haly k výrobnjej hale“ č. 61381/4373/2019-OSP-Gra, FFec zo dňa 05.06.2019, ktoré nadobudlo právoplatnosť 13.06.2019.
3. Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, rozhodnutie č. OU-PP-OSZP-2019/007001-003-BT dňa 24.04.2019,
4. Mesto Poprad, ako príslušný špeciálny stavebný úrad, rozhodnutie č. 49076/4366/2019-OSP-Pň zo dňa 26.04.2019, právoplatné dňa 02.05.2019,
5. Mesto Poprad, ako príslušný orgán štátnej správy v prvom stupni vo veciach ochrany prírody, súhlas na výrub stromov rozhodnutím č. 4387/2292/2019-OŽP-MBob zo dňa 04.02.2019, právoplatné dňa 01.03.2019.
6. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie vydalo Záverečné stanovisko č. 1526/2019-1.7/ss (30714/2019) zo dňa 10.05.2019, právoplatné dňa 22.07.2019,
7. Technická inšpekcia a. s., pobočka Banská Bystrica k projektovej dokumentácii stavby č. 5192/2/2019 zo dňa 10.09.2019,
8. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Prešove, stanovisko č. ORHZ-PP2-2019/000187-04 zo dňa 11.09.2019,
9. Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, stanovisko č. OU PP-OSZP-2019/018268-002-CA zo dňa 16.10.2019 (doručené dňa 21.10.2019).

Účastníci konania a dotknuté orgány mali k vydaniu integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je stavebné povolenie na uskutočnenie zmeny stavby pred jej dokončením, tieto pripomienky a námety:

- 1) Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie vo svojom záverečnom stanovisku č. 1526/2019-1.7/ss-30714/2019 zo dňa 10.05.2019 uviedlo, že s realizáciou navrhovanej činnosti „Inovácie v povrchovej úprave“ súhlasí za predpokladu dodržania príslušných právnych predpisov a splnenia podmienok a realizácie opatrení uvedených v kapitole VI.3 tohto záverečného stanoviska:
 - a) zabezpečiť súlad navrhovanej činnosti s regulatívmi uvedenými v platnej územno – plánovacej dokumentácii v ďalšom kroku povoľovacieho procesu v súlade so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov,
 - b) pri projektovej príprave navrhovanej činnosti upresniť úplnosť identifikovaných druhov znečisťujúcich látok na základe zloženia chemických látok používaných pre prípravu pracovných kúpeľov v predúprave KTL linky.
 - c) v rámci projektovej prípravy vykonať doplnujúce akustické posúdenie územia pre voľbu konkrétnych stavebno – technických opatrení proti hluku, napr. použitie izolačných stavebných materiálov na konštrukciu obvodového plášťa prístavby výrobnjej haly so stavebnou nepriezvučnosťou stanovenou na základe odporúčania uvedeného posúdenia,
 - d) v rámci projektovej prípravy riešiť pružné odizolovanie technologických zariadení

- obsahujúcich vibrujúce alebo rotujúce súčasti (motory, kompresory, vzduchotechnika a pod.) od skeletu budovy napr. pomocou silentblokov, gumových kompenzátorov,
- e) zadržiavať vody z povrchového odtoku, dažďové vody zo strechy objektov, chodníkov a využiť na polievanie zelene a až v prípade, že to nie je možné, odvieť tieto vody do dažďovej kanalizácie a recipientu,
 - f) pri návrhu sadových úprav ako kompenzácie za výrub stromov, realizovať výsadbu miestnych druhov drevín a situovať výsadbu podľa priestorových možností k hranici priemyselného areálu pre posilnenie izolačnej funkcie existujúceho betónového oplotenia s obytnou zónou v dosahu navrhovanej činnosti,
 - g) výruby drevín realizovať v mimovegetačnom období,
 - h) navrhnúť opatrenia, aby nedochádzalo k šíreniu inváznych druhov uvádzaných v Prílohe č. 2a vyhlášky 24/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov,
 - i) počas výstavby používať prednostne stroje a zariadenia s nižšími akustickými výkonmi,
 - j) ak to postup prác a technológia výstavby umožní, používať mobilné protihlukové zásteny,
 - k) zabezpečiť separáciu a čo možno najväčšie zhodnotenie odpadov, ktoré vzniknú pri výstavbe,
 - l) počas výstavby udržiavať čistotu na stavbou znečisťovaných komunikáciách a verejných priestranstvách,
 - m) dopravné prostriedky a stavebnú mechanizáciu udržiavať vo vyhovujúcom technickom stave, aby nedochádzalo k úniku znečisťujúcich látok,
 - n) stavebné práce vykonávať s použitím všetkých dostupných prostriedkov a technológií na zamedzenie zvýšenia sekundárnej prašnosti (zakrytie sypkých materiálov, resp. ich skladovanie v uzatvárateľných plechových skladoch, alebo silách, v rámci areálu, čistenie vozidiel pred odjazdom zo staveniska) a organizačnými opatreniami – stavebné suroviny dovážať na stavenisko priebežne, postupne podľa aktuálnej potreby, minimalizovať skladovanie stavebného materiálu.

IŽP Košice vyhodnotil tieto pripomienky nasledovne:

- a) Mesto Poprad vo svojom záväznom stanovisku č. 75493/7969/2019 OUPD-St zo dňa 25.09.2019 uviedlo, že umiestnenie predmetnej stavby nie je v rozpore so súčasne platným ÚPN mesta Poprad.
- b) IŽP Košice uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. B.2.1, časť II. integrovaného povolenia
- c) IŽP Košice uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. B.3.1 a podmienky č. J.1.5, časť III. integrovaného povolenia
- d) IŽP Košice uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. B.3.2, časť III. integrovaného povolenia.
- e) IŽP Košice uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. B.3.2 časť II. integrovaného povolenia

- f) IŽP Košice uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. 28, časť I. integrovaného povolenia.
 - g) IŽP Košice uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. 28, časť I. integrovaného povolenia.
 - h) IŽP Košice uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. 28, časť I. integrovaného povolenia.
 - i) IŽP Košice uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. 27, časť I. integrovaného povolenia.
 - j) IŽP Košice uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. 27, časť I. integrovaného povolenia.
 - k) IŽP Košice uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. 25, časť I. integrovaného povolenia.
 - l) IŽP Košice uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. 27, časť I. integrovaného povolenia.
 - m) IŽP Košice uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. 28, časť I. integrovaného povolenia.
 - n) IŽP Košice uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. 28, časť I. integrovaného povolenia.
- 2) Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Poprade vo svojom stanovisku k projektovej dokumentácii stavby č. ORHZ-PP2-2019/000187-04 zo dňa 11.09.2019 uviedlo, že s riešením protipožiarnej bezpečnosti stavby súhlasí bez pripomienok.
- 3) Technická inšpekcia a. s., pobočka Banská Bystrica k projektovej dokumentácii stavby č. 5192/2/2019 zo dňa 10.09.2019 z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení v procese výstavby a pri uvedení stavby do užívania zabezpečiť splnenie nasledovných pripomienok:
- a) projekt (ČPS 01.2 Prevádzkový rozvod silnoprúdu) neobsahuje vyhodnotenie neodstrániteľných nebezpečenstiev a neodstrániteľných ohrození z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci u el. zariadení, posúdenie rizika a návrh ochranných opatrení proti týmto nebezpečenstvám a ohrozeniam – rozpor s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - b) stavebné výkresy stavby (ČPS 01.2 Prevádzkový rozvod silnoprúdu) neobsahujú schématické zapojenie el. rozvádzačov R1, R2 a RA – rozpor s § 9 ods. 1 písm. e) a písm. h) vyhl. č. 453/2000 Z. z.,
 - c) v projekte el. zariadenia (ČPS 01.2 Prevádzkový rozvod silnoprúdu, Elektroinštalácia) nie je riešený spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení pri budúcej prevádzke (pred účinkami atmosférickej elektriny – v technickej správe nebol predložený výpočet rizika a zaradenie bleskozvodu do triedy vnútornej ochrany SPD) – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhl. č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na STN EN 62305-2 (34 1390),
 - d) v technickej správe (ČPS 01.2 Prevádzkový rozvod silnoprúdu) nie je uvedené zaradenie el. zariadení do skupín – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 vyhl.

- č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na prílohu č. 1 vyhl. č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov,
- e) v projekte el. zariadenia (ČPS 01.2 Prevádzkový rozvod silnoprúdu) nie je dostatočne riešený spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení pri budúcej prevádzke – hlavný vypínač technologického zariadenia nie je naprojektovaný a nie je uzamykateľný vo vypnutej polohe – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhl. č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na čl. 5.3.3 STN EN 60204-1 (33 2200),
 - f) v projekte el. zariadenia (Elektroinštalácia) nie je dostatočne riešený spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení pri budúcej prevádzke / vypnutie hlavného vypínača (ističa) nie je vybavená bezpečnostným vypínaním s nútením rozopnutím obvodu v hlavnom rozvádzači RH a RMS1 (podpäťová cievka) / - rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhl. č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na vyhl. č. 94/2004 Z. z. a STN EN 13850,
 - g) v projekte el. zariadenia (Elektroinštalácia) nie je riešený spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení pri budúcej prevádzke (vnútorný systém ochrany pred bleskom – v rozvádzači RS1, RH81 a RH84 nie sú navrhnuté prepäťové ochrany) - rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhl. č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na STN EN 62305-4 (34 1390),
 - h) nebol predložený protokol o určení vonkajších vplyvov (Elektroinštalácia) – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 vyhl. č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na STN 33 2000-5-51,
 - i) v projekte el. zariadenia (Elektroinštalácia) nie je dostatočne riešený spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení pri budúcej prevádzke – zásuvkové obvody používané laikmi a na všeobecné použitie s menovitým prúdom menším alebo rovným 30 mA (zásuvkové skrinky) – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhl. č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na čl. 411.3.3 STN 33 2000-4-41,
 - j) nebola predložená projektová dokumentácia zdroja tepla pre technológiu – rozpor s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 9 ods. 1 písm. b) vyhl. č. 453/2000 Z. z.,
 - k) súčasťou projektu nie je vyhodnotenie neodstrániteľných nebezpečenstiev a ohrození vyplývajúcich z navrhovaných prevádzkových podmienok a návrh na ich elimináciu – rozpor s § 4 zákona č. 124/2006 Z. z., v znení neskorších predpisov,
 - l) nie je riešená požiadavka na montážnu organizáciu plynových zariadení a odborne spôsobilé osoby – rozpor s § 15 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 7 a § 18 vyhl. č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - m) nesprávne je uvedené zariadenie plynových zariadení (plynové kotly a vypaľovacia pec a 3 ks plynových horákov) – rozpor s § 4 ods. 1 a prílohy č. 1 IV. časť vyhl. č. 508/2009 Z. z.,
 - n) dokumentácia sa odvoláva na už neplatné normy STN 38 6413, STN 38 6441, STN EN 287-1 – rozpor s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - o) dokumentácia neobsahuje informácie na obsluhu plynového zariadenia odborne

- spôsobilými osobami – rozpor s § 4 ods. 2 a § 16 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov § 15 a § 17 ods. 1) písm. c) vyhl. č. 508/2009 Z. z.,
- p) dokumentácia neobsahuje vyhodnotenie neodstrániteľných nebezpečenstiev a neodstrániteľných ohrození – rozpor s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov § 5 ods. 2 v nadväznosti na prílohu č. 2 ods. A písm. f) vyhl. č. 508/2009 Z. z.,

Pripomienky a upozornenia:

- a) rozvod plynu za hlavným uzáverom vypaľovacej pece je potrebné riešiť v zmysle STN EN 746-2 (jedná sa o rozvod plynu na priemyselnom zariadení na tepelné spracovanie),
- b) vypaľovacia pec s 3 ks plynových horákov je plynový spotrebič s celkovým výkonom nad 0,5 MW a teda v zmysle prílohy č. 1, IV. časť vyhl. č. 508/2009 Z. z. je plynovým zariadením skupiny A písm. h),
- c) v projekte sú uvedené neplatné normy a predpisy: STN 06 0310, STN 05 0710, STN EN 287-1, STN EN 12828, STN 38 3350, STN 38 3365, STN 07 0711, vyhl. č. 374/1990 Z. z., vyhl. č. 510/2001 Z. z., vyhl. č. 74/1996 Z. z., vyhl. č. 718/2002 Z. z., nariadenie vlády č. 444/2001 Z. z. a nariadenie vlády č. 204/2001 Z. z.,
- d) oprávnenie na činnosť zamestnávateľa rieši § 15 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, nie neplatná vyhl. č. 718/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov,
- e) v technickej správe časti Vykurovanie je uvedená neplatná norma (platí STN EN 12828 + A1:2014),
- f) v technickej správe (Elektroinštalácia) sú uvedené neplatné STN (STN 33 2000-3 a STN 36 0450).

Upozornenie na plnenie požiadaviek bezpečnostných predpisov, ktoré pri užívaní stavieb a ich súčastí, pracovných priestorov, pracovných prostriedkov a technických zariadení môžu ovplyvniť stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:

- a) konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia plynového je potrebné posúdiť v zmysle požiadavky § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, Technickou inšpekciou, a. s.,
- b) pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení, tlakovom – expanzná nádoba 500 l, plynovom – kotly s plynovými horákmi s výkonom nad 0,5 MW a vypaľovacia pec s 3 ks plynových horákov s celkovým výkonom nad 0,5 MW vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou,
- c) pracovné prostriedky (Technologická linka na povrchovú úpravu výrobkov), stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z. len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,

- d) pred uvedením strojových zariadení (Technologická linka na povrchovú úpravu výrobkov) do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.,
- e) technické zariadenie zdvíhacie (zvisle posuvná brána) je určeným výrobkom podľa nariadenia vlády SR č. 436/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohoto predpisu,
- f) technické zariadenia tlakové (expanzná nádoba a teplovodné kotly) sú určenými výrobkami podľa nariadenia vlády SR č. 1/2016 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohoto predpisu,
- g) technické zariadenia plynové (plynové kotly) sú určenými výrobkami podľa nariadenia vlády EÚ č. 2016/426 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohoto predpisu.

IŽP Košice zapracoval tieto pripomienky do podmienky č. 33, časť I. integrovaného povolenia.

- 4) Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, stanovisko č. OU PP-OSZP-2019/018268-002-CA zo dňa 16.10.2019 (doručené dňa 21.10.2019) žiada dodržať nasledovné podmienky:
 - a) stanoviť emisné limity pre znečisťujúce látky v zmysle platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia,
 - b) doplniť podmienky oprávnenej technickej činnosti pre emisie prchavých organických zlúčenín v zmysle platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.

IŽP Košice uvedené pripomienky zapracoval do podmienok integrovaného povolenia.

Účastníci konania a ostatné dotknuté orgány v priebehu integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení zmeny stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnéj hale“, pred jej dokončením nevzniesli žiadne pripomienky a námietky k vydaniu integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o vydanie integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ boli konania:

- a) v oblasti ovzdušia
 - o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania, stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečistenia ovzdušia vrátane ich zmien uskutočnením stavby podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
 - o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

- o určenie rozsahu a požiadaviek vedenia prevádzkovej evidencie veľkých zdrojov, stredných zdrojov a malých zdrojov znečisťovania ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 12 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o konkretizáciu podmienok uplatňovania technických požiadaviek a všeobecných podmienok prevádzkovania pre veľký stacionárny zdroj alebo stredný stacionárny zdroj znečisťovania ovzdušia, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 16 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd
 - o vydanie povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd alebo do podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
 - o vydanie povolenia na uskutočnenie vodnej stavby, jej zmenu alebo na odstránenie vodnej stavby podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
 - o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- c) v oblasti odpadov
 - o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, ak pôvodca odpadu alebo držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 1 tona alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 1 tona nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod okresného úradu a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja, podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- d) v oblasti ochrany prírody a krajiny:
 - o vyjadrenie k vydaniu zmeny stavebného povolenia stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnéj hale“ podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- e) v oblasti stavebného zákona:
 - o vydanie stavebného povolenia zmeny stavby „Prístavba skladovej haly k výrobnéj hale“ pred jej dokončením v spojení so zmenou v užívaní stavby podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- f) o schválenie východiskovej správy podľa § 8 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov a projektovej dokumentácie v súlade s ustanovením § 62 ods. 1 až 3 stavebného zákona zistil, že uskutočnením zmeny stavby pred dokončením a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia zmeny stavby pred dokončením bola vypracovaná oprávnenými projektantmi a spĺňa požiadavky na uskutočnenie zmeny stavby.

IŽP Košice na základe vykonaného konania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu môže podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice:

- a) účastník konania podľa § 53 a § 54 správneho zákona do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia,
- b) aj ten, kto nebol účastníkom konania, ale len v rozsahu, v akom sa namieta nesúlad povolenia s obsahom rozhodnutia podľa zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, podľa § 140c ods. 9 stavebného zákona do 15 pracovných dní odo dňa zverejnenia rozhodnutia.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová
riaditeľka

Doručuje sa:

- 1. J.R.G. s.r.o., kpt. Nálepku 2561/47, 075 01 Trebišov
- 2. TATRAVAGÓNKA a.s., Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad
- 3. Mesto Poprad, Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 Poprad
- 4. Tatra banka, a. s., Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava
- 5. Ing. Ján Ilavský, PRO-ING s.r.o., Hviezdoslavova 11, 034 01 Ružomberok
- 6. Ing. Anna Pahutová, Bulharská 2273/2, 058 01 Poprad
- 7. Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, 817 45 Bratislava
- 8. Ing. arch. Ľudovít Vartovník, Bulharská 2269, 058 01 Poprad
- 9. Ing. Anna Vartovníková, Bulharská 2269, 058 01 Poprad
- 10. Andrea Imrichová, 059 91 Mlynica 110
- 11. Eduard Gnida, Nerudova 3612/12, 058 01 Poprad
- 12. Mária Gnidová, Nerudova 3612/15, 058 01 Poprad
- 13. Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť a.s., Hraničná 662/17, 058 89 Poprad

Na vedomie:

- 1. Mesto Poprad, stavebný úrad, Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 01 Poprad
- 2. Mesto Poprad, orgán územného plánovania, Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 01 Poprad
- 3. Okresný úrad Poprad, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, Nábřežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad
- 4. Okresný úrad Poprad, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, Nábřežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad
- 5. Okresný úrad Poprad, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOPaK, Nábřežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad

6. Okresný úrad Poprad, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, Nábřežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad
7. Okresný úrad Poprad, Odbor krízového riadenia, Nábřežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad
8. Krajský pamiatkový úrad Prešov – pracovisko Poprad, Sobotské námestie 1735/16, 058 01 Poprad – Spišská Sobota
9. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, Zdravotnícka 3, 058 97 Poprad
10. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Poprade, Husova 4, 058 01 Poprad
11. Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Banská Bystrica, Partizánska cesta 71, 974 01 Banská Bystrica
12. Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava
13. SPP-distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 826 19 Bratislava
14. VSD, a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice

Príloha č. 1

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania stavby:

1. Tatra banka, a. s., Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava
2. Ing. Ján Ilavský, PRO-ING s.r.o., Hviezdoslavova 11, 034 01 Ružomberok
3. Ing. Anna Pahutová, Bulharská 2273/2, 058 01 Poprad
4. Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, 817 45 Bratislava
5. Ing. arch. Ľudovít Vartovník, Bulharská 2269, 058 01 Poprad
6. Ing. Anna Vartovníková, Bulharská 2269, 058 01 Poprad
7. Andrea Imrichová, 059 91 Mlynica 110
8. Eduard Gnida, Nerudova 3612/12, 058 01 Poprad
9. Mária Gnidová, Nerudova 3612/15, 058 01 Poprad
10. Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť a.s., Hraničná 662/17, 058 89 Poprad
11. Ing. Ľubomír Sleziak, Murgašova 549/9, 034 01 Ružomberok
12. Ing. Vladimír Šefffer, Klačno 2000/31, 034 01 Ružomberok
13. Pavol Husarčík, Lisková 1022, 034 81 Lisková
14. Ing. Marek Janovčík, KTV PRO s.r.o., kpt. Nálepku 20, 071 01 Michalovce
15. Ing. Stanislav Iglarčík, Opatovská cesta 50, 040 01 Košice
16. Gabriel Fako, Jasenov 65, 073 01 Sobrance
17. Ing. Juraj Bačo, Michal'any 5, 076 14 Michal'any
18. Ing. Stanislav Krajči, Hôrky 228, 010 04 Žilina
19. Ing. Andrej Čajka, Matúškova 2575, 026 01 Dolný Kubín
20. Ing. Ján Božek, 034 83 Bešeňová 203
21. Ing. Peter Rázga, Nám. A. Hlinku 42, 034 01 Ružomberok
22. Ing. Anton Hollý, Hollého 5350, 034 01 Ružomberok
23. Ing. Michal Mikula, 026 01 Párnica 424

- 24. Ing. Juraj Baran, Fatranská 11, 034 01 Ružomberok
- 25. Ing. Miroslav Božek, 034 83 Liptovska Teplá 420
- 26. Ing. Miroslav Lukáč, 034 81 Liskova 626
- 27. Ing. Michal Leňo, Leňo stabil Czech s.r.o., Českobratská 610/19, 702 00 Ostrava